

# Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering

PROVINCE OF WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

## Provincial Gazette

6961

Friday, 24 February 2012

## Provinsiale Roerant

6961

Vrydag, 24 Februarie 2012

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

### CONTENTS

(\*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

No.		Page
	<b>Proclamation</b>	
1	Museum Ordinance: Declaration of the Lwandle Migrant Labour Museum .....	178
	<b>Provincial Notices</b>	
41	Swartland Municipality: Removal of Restrictions Act .....	179
42	Overstrand Municipality (Hermanus Administration): Removal of Restrictions Act .....	179
43	City of Cape Town Municipality: <b>Rectification Notice:</b> Removal of Restrictions Act .....	179
44	Knysna Municipality: Removal of Restrictions Act .....	179
45	Mossel Bay Municipality: Removal of Restrictions Act .....	180
46	Saldanha Bay Municipality: By-election Notice .....	180
47	Cape Metropolitan Area: Amendment of Urban Structure Plan .....	181
	<b>Tenders:</b>	
	Notices.....	182
	<b>Local Authorities</b>	
	City of Cape Town Municipality (Helderberg District): Departure and removal of restrictions .....	193
	City of Cape Town Municipality (Khayelitsha/Mitchells Plain District): Rezoning, subdivision and departures.....	196
	City of Cape Town Municipality (Northern District): Amendment of the approved Cape Town Spatial Development Framework & East Spatial Development Framework .....	182
	City of Cape Town Municipality (Northern District): Rezoning ..	182
	City of Cape Town Municipality (Southern District): Rezoning and departures .....	195
	City of Cape Town Municipality (Table Bay District): Closure ..	195

### INHOUD

(\*Herdrukke is verkrybaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewinggebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

No.		Bladsy
	<b>Proklamasie</b>	
1	Museumordonnansie: Verklaring van die Lwandle Trekarbeidmuseum.....	178
	<b>Provinsiale Kennisgewings</b>	
41	Swartland Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings .....	179
42	Overstrand Munisipaliteit (Hermanus Administrasie): Wet op Opheffing van Beperkings .....	179
43	Stad Kaapstad Munisipaliteit: <b>Regstellingskennisgewing:</b> Wet op Opheffing van Beperkings .....	179
44	Knysna Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings .	179
45	Mosselbaai Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings .....	180
46	Saldanhabaai Mun.: Tussenverkiesing Kennisgewing.....	180
47	Kaapse Metropoolarea: Wysiging van Stedelike Struktuurplan.....	181
	<b>Tenders:</b>	
	Kennisgewings: .....	182
	<b>Plaaslike Owerhede</b>	
	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Helderberg-distrik): Afwyking en opheffing van beperkings .....	194
	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Khayelitsha-/Mitchells Pleindistrik): Hersonering, onderverdeling en afwykings .....	196
	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Noordelike Distrik): Wysiging van die goedgekeurde Kaapstadse Ruimtelike-ontwikkelingsraamwerk & Oos-ruimtelike-ontwikkelingsraamwerk .....	182
	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Noordelike Distrik): Hersonering .	182
	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Suidelike Distrik): Hersonering en afwykings .....	195
	Stad Kaapstad Munisipaliteit (Tafelbaai-distrik): Sluiting .....	195

(Continued on page 208)

(Vervolg op bladsy 208)

**PROCLAMATION****MUSEUM ORDINANCE, 1975****NO. 1/2012****DECLARATION OF THE LWANDLE MIGRANT LABOUR MUSEUM AS A PROVINCE-AIDED MUSEUM**

I, Ivan Henry Meyer, the Provincial Minister for Cultural Affairs and Sport in the Western Cape, acting in terms of section 12(3) of the Museum Ordinance, 1975 (Ordinance 8 of 1975), declare the Lwandle Migrant Labour Museum as a province-aided museum with effect from 24 February 2012, and assign the name Lwandle Migrant Labour Museum thereto.

Signed at Cape Town on this 24th day of February 2012.

**IVAN HENRY MEYER  
PROVINCIAL MINISTER OF CULTURAL AFFAIRS AND SPORT**

**PROKLAMASIE****MUSEUMORDONNANSIE, 1975****NR. 1/2012****VERKLARING VAN DIE LWANDLE TREKARBEIDMUSEUM TOT 'N PROVINSIE-ONDERSTEUNDE MUSEUM**

Ek, Ivan Henry Meyer, die Provinciale Minister vir Kultuursake en Sport in die Wes-Kaap, tree op ingevolge artikel 12(3) van die Museumordonnansie, 1975 (Ordonnansie 8 van 1975), en verklaar die Lwandle Trekarbeidmuseum tot 'n provinsie-ondersteunde museum met inwerkingtreding vanaf 24 Februarie 2012, en wys die naam Lwandle Trekarbeidmuseum daaraan toe.

Geteken te Kaapstad op hierdie 24ste dag van Februarie 2012.

**IVAN HENRY MEYER  
PROVINSIALE MINISTER VAN KULTUURSAKE EN SPORT**

**ISIBHENGEO****I-MUSEUM ORDINANCE, 1975****NO. 1/2012****UKWAZISWA KWELWANDLE MIGRANT LABOUR MUSEUM NJENGEZIKO LOLONDOLOZO LWEMBALI ELIXHASWA LIPHONDO**

Mna, Ivan Henry Meyer, uMphathiswa weMicimbi yeNkcubeko nemidlalo, ngokwemiqathango yecandelo 12(3) leMuseum Ordinance, 1975 (iOrdinance 8 ka-1975), ndibhengeza iLwandle Migrant Labour Museum njengeziko lolondolozo lwembali elixhaswa liphondo ukususela ngomhla wama 24 kweyoMdumba 2012, kwaye ndinika iLwandle Migrant Labour Museum amagunya oko.

Kusayinwe eKapa ngomhla wama 24 kwinyanga yoMdumba 2012.

**IVAN HENRY MEYER  
UMPHATHISWA WEMICIMBI YENKCUBEKO NEMIDLALO WEPHONDO**

**PROVINCIAL NOTICES**

The following Provincial Notices are published for general information.

ADV. B. GERBER,  
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,  
Wale Street,  
Cape Town.

P.N. 41/2012

24 February 2012

**SWARTLAND MUNICIPALITY****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, Riette Fourie, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owners of Erf 812, Yzerfontein, remove condition B. 6. (a), contained in Deed of Transfer No. T. 24745 of 2010.

P.N. 42/2012

24 February 2012

**OVERSTRAND MUNICIPALITY****(HERMANUS ADMINISTRATION)****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)**

Notice is hereby given that the Minister of Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 940, Pringle Bay, remove conditions C.(f)(2)(i) and (ii) contained in Deed of Transfer No. T. 118019 of 1998.

P.N. 43/2012

24 February 2012

**RECTIFICATION NOTICE****CITY OF CAPE TOWN****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)**

Notice is hereby given that the Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erven 8405 and 8407, Bellville, remove condition 1.B.2 as well as the reference to said condition contained in condition 2.B. and amend condition 1.B.“1 as well as the reference to said condition contained in condition 2.B. contained in Deed of Transfer No. T. 92201 of 2006 to read as follows:

*“Dat die gesegde gedeelte vir bewonings doeleindes en enige ander gebruik soos toegelaat deur die Raad, gebruik word”.*

Provincial Notice P.N. 278/2011 is hereby cancelled.

P.N. 44/2012

24 February 2012

**KNYSNA MUNICIPALITY****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)**

I, Bulelwa Nkwateni, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs & Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 7822, Knysna, removes condition A.2. as contained in Deed of Transfer No. T. 41664 of 2007.

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,  
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

P.K. 41/2012

24 Februarie 2012

**SWARTLAND MUNISIPALITEIT****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, Riette Fourie, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruikbestuur Reguleerde in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaars van Erf 812, Yzerfontein, hef voorwaarde B. 6. (a), soos vervat in Transportakte Nr. T. 24745 van 2010, op.

P.K. 42/2012

24 Februarie 2012

**OVERSTRAND MUNISIPALITEIT****(HERMANUS ADMINISTRASIE)****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKING, 1967  
(WET 84 VAN 1967)**

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as die bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 940, Pringlebaai, hef voorwaarde C.(f)(2)(i) en (ii) vervat in Transportakte Nr. T. 118019 van 1998 op.

P.K. 43/2012

24 Februarie 2012

**REGSTELLINGS KENNISGEWING****STAD KAAPSTAD****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)**

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie No 160 van 31 Oktober 1994 kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erwe 8405 en 8407, Bellville, hef voorwaarde 1.B.2 sowel as verwysing na genoemde voorwaarde vervat in voorwaarde 2.B. op en wysig voorwaarde 1.B.“1 sowel as verwysing na genoemde voorwaarde in voorwaarde 2.B. vervat in Transportakte Nr. T. 92201 van 2006 om as volg te lees:

*“Dat die gesegde gedeelte vir bewonings doeleindes en enige ander gebruik soos toegelaat deur die Raad, gebruik word”.*

Provinsiale Kennisgewing P.K. 278/2011 word hiermee gekanselleer.

P.K. 44/2012

24 Februarie 2012

**KNYSNA MUNISIPALITEIT****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)**

Ek, Bulelwa Nkwateni, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruiksbestuur Reguleerde in die Departement Omgewing Sake en Ontwikkelings Beplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 7822, Knysna, hef voorwaarde A.2. vervat in Transportakte Nr. T. 41664 van 2007, op.

P.N. 45/2012	24 February 2012	P.K. 45/2012	24 Februarie 2012
MOSSEL BAY MUNICIPALITY REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)		MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)	

I, Bulelwa Nkwateni, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 1008, Hartenbos, remove conditions B 3. (b) and B 3. (d), as contained in Deed of Transfer No. T. 51319 of 2010.

Ek, Bulelwa Nkwateni, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruikbestuur Reguleerder in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 1008, Hartenbos, hef voorwaardes B 3. (b) en B 3. (d), soos vervat in Transportakte Nr. T. 51319 van 2010, op.

P.N. 46/2012	24 February 2012
PROVINCE OF THE WESTERN CAPE SALDANHA BAY MUNICIPALITY (WCO14) BY-ELECTIONS IN WARD 12: 28 MARCH 2012	
Notice is hereby given in terms of section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) that a by-election will be held in Ward 12 of the Saldanha Bay Municipality on Wednesday, 28 March 2012, to fill the vacancy in this ward.	
Furthermore, notice is hereby given in terms of section 11(1)(b) of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000 (Act 27 of 2000) that the timetable for the by-election will soon be published in the Provincial Gazette of the Western Cape Province by the Independent Electoral Commission.	
For enquiries, please contact Mr André Oberholster at 12 Main Street, Vredenburg, 7380, tel (022) 701-7000.	
Signed on this 21st day of February 2012.	
AW BREDELL, PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING	

P.K. 46/2012	24 Februarie 2012
PROVINSIE WES-KAAP MUNISIPALITEIT SALDANHABAII (WCO14) TUSSENVERKIESING IN WYK 12: 28 MAART 2012	
Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998) dat 'n tussenverkiesing in Wyk 12 van die Munisipaliteit Saldanhabaai gehou sal word op Woensdag, 28 Maart 2012, om die vakature in hierdie wyk te vul.	
Kennis geskied hiermee verder ingevolge artikel 11(1)(b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Verkiesingwet, 2000 (Wet 27 van 2000) dat die tydtafel vir die tussenverkiesing eersdaags deur die Onafhanklike Verkiesingskommissie in die Provinsiale Koerant van die Provinsie Wes-Kaap gepubliseer sal word.	
Enige navrae kan gerig word aan Mr André Oberholster by Hoofstraat 12, Vredenburg 7380, tel (022) 701-7000.	
Geteken op hierdie 21ste dag van Februarie 2012.	
AW BREDELL, PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING	

P.N. 46/2012	24 Febhuwari ka-2012
IPHONDO LENTSHONA KOLONI U MASIPALA WASESALDANHA BAY (WCO14) UNYULO LOVALO-SIKHEWU KUWADI 12: 28 KuMATSHI KA-2012	
Ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 25(4) loMthetho wooRhulumente beNgingqi: amaSebe ooMasipala, 1998 (uMthetho 117 wonyaka we-1998), ukuba kuza kubanjwa unyulo lovalo sikhewu kuWadi 12 kummandla kuMasipala waseSaldanha Bay ngoLwesithathu umhla we-28 kuMatshi ka-2012, ukuvala izikhewu ezithe savela ngenxa yokushiywa ooceba beziwadi.	
Ngokunjalo, ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 11(1)(b) loMthetho wooRhulumente beeNgingqi: Unyulo looMasipala, 2000 (uMthetho 27 wonyaka wama-2000), ukuba uludwe lwamaxhesha okubanjwa konyulo lovalo zikhewu luya kupapashwa kuqala yiKomishoni eZimeleyo yoNyulo kwiGazethi yePhondo leNtshona Koloni.	
Nayiphi na imibuzo ekhoyo ingabhekiswa kuMr André Oberholster, 12 Main Street, Vredenburg 7380, kwnombolo yefowuni ethi (022) 701-7000.	
Lusayinwe ngalo mhla we-21 uFebhuwari ka-2012.	
AW BREDELL, UMPHATHISWA WEPHONDO LOORHULUMENTE BOMMANDLA, IMICIMBI YENDALO NOCWANGCISO LOPHUHLISO	

P.N. 47/2012

24 February 2012

**AMENDMENT OF THE URBAN STRUCTURE PLAN FOR THE CAPE METROPOLITAN AREA: A PORTION OF THE FARM 934/1, NOORDHOEK**

By virtue of section 4(7) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), Minister A Bredell, Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, on 26th October 2009, amended the Urban Structure Plan for the Cape Metropolitan Area, Noordhoek, (made known as a Guide Plan in Government Notice No. 1708 of 9 February 1996, and declared as Urban Structure Plan in Government Notice No. 2192 of 6 September 1991 and declared as an Urban Structure Plan in Government Notice No. 157 of 9 February 1996), by changing the designation of a Portion of Farm 934/1, Noordhoek, as indicated on the attached map, from "Minerals and Construction Materials" to "Urban Development".

E17/3/4/2/CC1/S PLAAS 934/1, NOORDHOEK

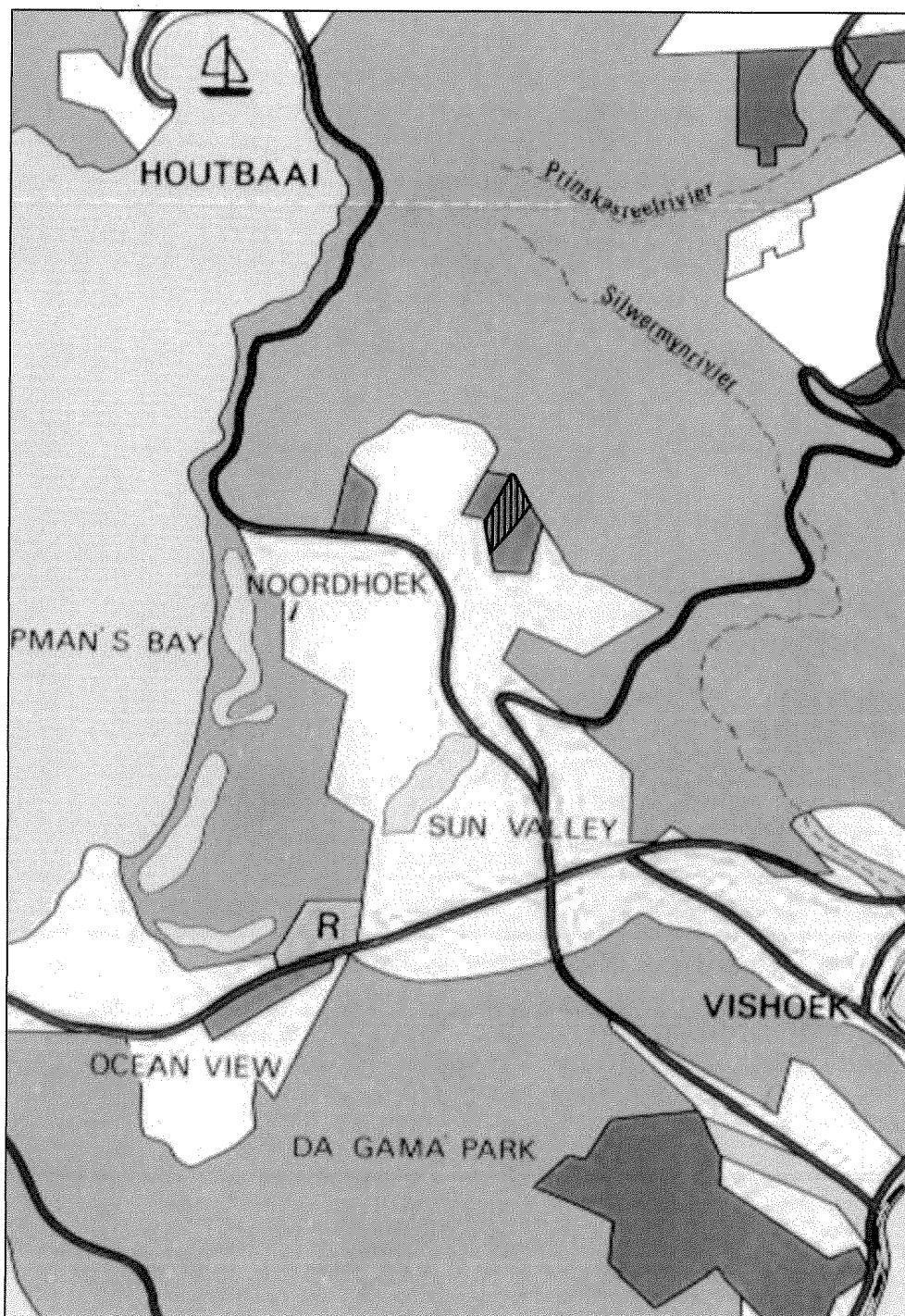
P.K. 47/2012

24 Februarie 2012

**WYSIGING VAN DIE STEDELIKESTRUKTUURPLAN VIR KAAPSE METROPOOL AREA: 'N GEDEELTE PLAAS 934/1, NOORDHOEK**

Kragtens artikel 4(7) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), het Minister A Bredell, Minister van Plaaslike Regerings Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, op 19 Desember 2011 die Stedelike Struktuurplan vir die Kaap Metropool (bekend gemaak as 'n Gidsplan in Goewermentskennisgewing No. 22192 van 6 Desember 1991, en verklaar as Stedelike Struktuurplan in Goewermentskennisgewing No. 157 van 9 Februarie 1996), gewysig deur die gebruiksaanwysing van 'n Gedeelte, van die Plaas 934/1, Noordhoek, soos aangedui op die bygaande kaart, vanaf "Minerale Konstruksie Materiale" na "Stedelike Ontwikkeling", te verander.

E17/3/4/2/CC1/S PLAAS 934/1, NOORDHOEK



**TENDERS**

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

**NOTICES OF LOCAL AUTHORITIES****CITY OF CAPE TOWN  
(NORTHERN DISTRICT)****AMENDMENT OF THE APPROVED CAPE TOWN SPATIAL DEVELOPMENT FRAMEWORK (A COMPONENT OF THE APPROVED INTEGRATED DEVELOPMENT PLAN) AND AMENDMENT OF THE APPROVED EAST SPATIAL DEVELOPMENT FRAMEWORK**

- Erven 39169 and 39170, Jip de Jager Drive, Door De Kraal, Bellville

Notice is hereby given that the City of Cape Town is considering amending the approved Cape Town Spatial Development Framework (a component of the approved Integrated Development Plan) to permit the change in designation from High Potential & Unique Agricultural Land to Urban Development applicable to the land units identified as follows: Erven 39169 and 39170, Jip de Jager Drive, Door De Kraal, Bellville, as well as to amend the Urban Edge in terms of the above plan to include Erf 39170, Bellville.

The public may submit comments to the City with respect to the above amendments as provided for in Section 3(4)(b) of the Municipal Planning and Performance Management Regulations as published in terms of the provisions of the Municipal Systems Act No 32 of 2000.

Notice is also given of the deviation from the urban edge in terms of the East Spatial Development Framework (approved in terms of Section 4(10) of the Land Use Planning Ordinance) to incorporate Erven 39169 and 39170, Bellville for urban development.

Any comment may be submitted in writing at the office of the District Manager, PO Box 25, Kraaifontein, 7569, Municipal Offices, Brighton Road, Kraaifontein on or before 26 March 2012, quoting the applicable legislation.

Any enquiries may be directed to Mrs A van der Westhuizen, tel (021) 980-6004 or Mrs A Smit (021) 980-6176, Box 25, Kraaifontein 7569, fax (021) 980-6179 or [Annaleze.van\\_der\\_Westhuizen@capetown.gov.za](mailto:Annaleze.van_der_Westhuizen@capetown.gov.za), weekdays during 08:00-14:30.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

24 February 2012

24253

**CITY OF CAPE TOWN  
(NORTHERN DISTRICT)****REZONING**

- Erf 7769, 8 Vredekloof Drive, Vredekloof, Brackenfell

Notice is hereby given in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, No 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at the Municipal Building, Brighton Road, Kraaifontein. Enquiries may be directed to Edwina de Jongh, PO Box 25, Kraaifontein, 7569 or the Municipal Building, Brighton Road, Kraaifontein, tel (021) 980-6146, fax (021) 980-6083 or e-mail: [Edwina.DeJongh@capetown.gov.za](mailto:Edwina.DeJongh@capetown.gov.za), weekdays during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager on or before 26 March 2012, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

*Applicant:* BJ Goodwin

*Owner:* Crimson Moon Investments 197 CC

*Application number:* 212478

*Nature of Application:* Rezoning of Erf 7769, Brackenfell from Single Residential to Central Business to permit professional offices.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

24 February 2012

24254

**TENDERS**

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrybaar is.

**KENNISGEWING DEUR PLAASLIKE OWERHEDE****STAD KAAPSTAD  
(NOORDELIKE DISTRIK)****WYSIGING VAN DIE GOEDGEKEURDE KAAPSTADSE RUIMTELIKE-ONTWIKKELINGSRAAMWERK EN KOMPONENT VAN DIE GOEDGEKEURDE GEÏNTEGREERDE ONTWIKKELINGSPLAN EN WYSIGING VAN DIE GOEDGEKEURDE OOS-RUIMTELIKE-ONTWIKKELINGSRAAMWERK**

- Erwe 39169 en 39170, Jip de Jager-rylaan, Door De Kraal, Bellville

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stad Kaapstad die wysiging beoog van die goedgekeurde Kaapstadse ruimtelike-ontwikkelingsraamwerk ('n komponent van die goedgekeurde geïntegreerde ontwikkelingsplan) om toe te laat dat die bestemming van hoëpotensiaal-en unieke landbougrond na stedelike ontwikkeling verander word vir die grondeenhede wat soos volg geïdentifiseer word: erwe 39169 en 39170, Jip de Jager-rylaan, Door De Kraal, Bellville, en dat die stedelike soom ingevolge bogenoemde plan gewysig word om erf 39170 in te sluit.

Die publiek kan kommentaar ten opsigte van bogenoemde wysigings aan die Stad voorlê soos bepaal in artikel 3(4)(b) van die Regulasies oor Munisipale Beplanning en Prestasiebestuur soos gepubliseer ingevolge die bepalings van die Wet op Munisipale Stelsels, Wet 32 van 2000.

Kennisgewing geskied ook van die afwyking van die stedelike soom ingevolge die Oos-ruimtelike-ontwikkelingsraamwerk, goedgekeur ingevolge artikel 4(10) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no. 15 van 1985, om erwe 39169 en 39170, Bellville, vir stedelike ontwikkeling in te sluit.

Enige kommentaar kan voor of op 26 Maart 2012 skriftelik aan die kantoor van die Distrikbestuurder, Posbus 25, Kraaifontein 7569, of Munisipale Kantore, Brightonweg, Kraaifontein, gerig word.

Enige navrae kan gerig word aan mev A van der Westhuizen, tel (021) 980-6004, of mev A Smit, tel (021) 980-6176, Posbus 25, Kraaifontein 7569, faksno. (021) 980-6179, of e-posadres [Annaleze.van\\_der\\_Westhuizen@capetown.gov.za](mailto:Annaleze.van_der_Westhuizen@capetown.gov.za), weeksdae gedurende 08:00-14:30.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

24 Februarie 2012

24253

**STAD KAAPSTAD****(NOORDELIKE DISTRIK)****HERSONERING**

- Erf 7769, Vredekloofrylaan 8, Vredekloof, Brackenfell

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no. 15 van 1985, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die Kantoer van die Distrikbestuurder: Noordelike Distrik, Stad Kaapstad, Munisipale Kantore, Brightonweg, Kraaifontein. Navrae kan gerig word aan me E de Jongh, Posbus 25, Kraaifontein 7569, e-posadres [Edwina.deJongh@capetown.gov.za](mailto:Edwina.deJongh@capetown.gov.za), tel (021) 980-6146, of faksnommer (021) 980-6083, gedurende 08:00-14:30. Besware, met die volledige redes daarvoor, moet voor of op 26 Maart 2012 skriftelik by die kantoer van bogenoemde Distrikbestuurder: Noordelike Distrik, ingediend word, met vermelding van die toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer en adres. Enige besware wat na voormalde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Aansoeker:* BJ Goodwin

*Eienaar:* Crimson Moon Investments 197 BK

*Aansoekno.:* 212478

*Aard van aansoek:* Die hersonering van erf 7769, Brackenfell, van enkelresidensieel na algemeensake om professionele kantore toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

24 Februarie 2012

24254

**DRAKENSTEIN MUNICIPALITY****APPLICATION FOR CONSENT USE: FARM 764/9 PAARL DIVISION**

Notice is hereby given in terms of Regulation 4.7 of the Scheme Regulations promulgated at PK 1048/1988, that an application as set out below has been received and can be viewed during normal office hours at the office of the Head: Planning Services, Administrative Offices, Building, c/o Main and Market Street, Paarl, Tel (021) 807-4770:

*Property:* Portion 9 of Farm 764, Paarl Division

*Applicant:* PJ le Roux Town and Regional Planners

*Owner:* Mr Theunis Uys on behalf of Theunis Uys Family Trust

*Locality:* Located ±3km north of Klapmuts, with access off the Answortelrug Road (Minor Road No 5246) which intersects with the R44

*Extent:* ±52.89ha

*Zoning:* Agricultural Zone I

*Existing Use:* Bona fide agricultural uses and associated activities

*Proposal:* Consent Use in order to establish the following uses:

- To allow for the construction of a new building ( $\pm 650\text{m}^2$ ) that will be used as a conference and function venue that will accommodate a maximum of ±150 people (Tourist Facility); and
- The construction of 4 additional dwelling units ( $\pm 175\text{m}^2$  each) which will accommodate 3 people each on a short-term lease basis.

Motivated objections to the above can be lodged in writing to the Municipal Manager, Drakenstein Municipality, PO Box 1, Paarl, 7622 by not later than Monday, 26 March 2012 of the date hereof. Objectors who submit their objections after the due date will automatically forfeit their right of appeal on any decision taken by Council.

Persons who are unable to read or write, can submit their objections verbally at the Municipal Offices, Berg River Boulevard, Paarl, where they will be assisted by a staff member, to put their comments in writing.

15/4/1 (F764/9) P

DENNIS SMIT, ACTING MUNICIPAL MANAGER

24 February 2012

24256

**DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT****AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK: PLAAS 764/9, PAARL AFDELING**

Kennis geskied hiermee ingevolge Regulasie 4.7 van die Skemaregulasies afgekondig by PK 1048/1988, dat 'n aansoek soos hieronder uiteengesit ontvang is en gedurende normale kantoorure ter insae is by die kantoor van die Hoof: Beplanningsdienste, Administratiewe Kantore, h/v Hoof- en Markstraat, Paarl, Tel (021) 807-4822:

*Eiendom:* Gedeelte 9 van Plaas 764, Paarl Afdeling

*Aansoeker:* PJ le Roux Stads- en Streekbepanners

*Eienaar:* Mnr Theunis Uys namens Theunis Uys Familiestrust

*Liggings:* Geleë ±3km noord van Klapmuts, toegang vanaf die Answortelrugpad (Ondergeskekte Pad Nr 5246) wat kruis met die R44

*Groote:* ±52.89ha

*Sonering:* Landbousone I

*Huidige Gebruik:* Bona fide landbou en geassosieerde aktiwiteite

*Voorstel:* Spesiale Vergunning ten einde die volgende gebruik te vestig:

- Vir die oprigting van 'n nuwe gebou ( $\pm 650\text{m}^2$ ) wat gebruik sal word vir konferensies en 'n funksie-lokaal wat 'n maksimum van ±150 mense sal akkommodeer (Toeristefasiliteit); en
- Die oprigting van 4 addisionele wooneenhede ( $\pm 175\text{m}^2$  elk) wat elk 'n maksimum van 3 mense sal akkommodeer op 'n korttermyn huurbasis.

Gemotiveerde besware teen bogemelde aansoek kan skriftelik gerig word aan die Municipale Bestuurder, Drakenstein Munisipaliteit, Posbus 1, Paarl, 7622, teen nie later nie as Maandag, 26 Maart 2012. Beswaarmakers wat na hierdie datum beswaar aanteken sal outomaties hul reg op appèl teen enige besluit van die Raad verbeur.

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentaar mondelings by die Municipale Kantore, Bergvlier Boulevard, Paarl, aflê, waar 'n personeellid sal help om sy kommentaar/vertoë op skrif te stel.

15/4/1 (F764/9) P

DENNIS SMIT, WNDE MUNISIPALE BESTUURDER

24 Februarie 2012

24256

**HESSEQUA MUNICIPALITY****CLOSURE OF PORTION OF LAMOELA STREET — ERF 2941 (PORTION OF ERF 2286), HEIDELBERG**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 137(2)(a) of the Municipal Ordinance 20 of 1974, that the Hessequa Municipality intends to close a portion of Lamola Street, Erf 2941 (Portion of Erf 2286), Heidelberg.

Further particulars are obtainable from the Riversdale Municipal Offices Head: Planning (028) 713-8000. Any objections to the proposed alienation must be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 16 March 2012.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, VAN DEN BERG STREET, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670

24 February 2012

24257

**HESSEQUA MUNISIPALITEIT****SLUITING VAN GEDEELTE VAN LAMOELA STRAAT — ERF 2941 (GEDEELTE VAN ERF 2286), HEIDELBERG**

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 137(2)(a) van die Municipale Ordonnansie 20 van 1974, dat die Hessequa Munisipaliteit van voorname is om 'n gedeelte van Lamolastraat, Erf 2941 (Gedeelte van Erf 2286), Heidelberg, te sluit.

Besonderhede van voorgenoemde sluiting is beskikbaar by die Riversdal Hoof: Beplanning (028) 713-8000. Enige kommentaar of beswaar teen die voorgenoemde vervreemding moet skriftelik ingedien word om die ondergetekende te bereik nie later as 16 Maart 2012.

Personne wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar/vertoë op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, VAN DEN BERG STRAAT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

24 Februarie 2012

24257

<p><b>HESSEQUA MUNICIPALITY</b></p> <p><b>PROPOSED EXTENSION OF RIVERSDALE CEMETERY: SUBDIVISION, CONSOLIDATION, REZONING AND AMENDMENT OF THE URBAN EDGE: ERF 2018 AND REMAINDER OF ERF 2015, RIVERSDALE</b></p> <p>Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 17 &amp; 24 of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 (Ord. 15 of 1985) that the Hessequa Council made an application for the following:</p> <p><i>Property:</i> Remainder of Erf 2015, Riversdale — Commonage (<math>\pm 210</math>ha) Erf 2018, Riversdale — Commonage (<math>\pm 420</math>ha)</p> <p><i>Proposal:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Subdivision of Remainder of Erf 2015 to create two portions, namely Portion A (<math>\pm 6.2</math>ha) and Remainder (<math>\pm 203.8</math>ha).</li> <li>• Subdivision of Erf 2018 to create two portions, namely Portion 1 (<math>\pm 3.53</math>ha) and Remainder (<math>\pm 416.47</math>ha).</li> <li>• Consolidation of Portion A with Portion 1 to create a portion of <math>\pm 9.73</math>ha.</li> <li>• Rezoning of consolidated portion (<math>\pm 9.73</math>ha) from Agricultural Zone I to Open Space Zone II to expand the existing cemetery and align the cemetery with the Council's Scheme Regulations.</li> <li>• Amendment of the urban edge to accommodate the proposed extension of the cemetery within the urban edge.</li> </ul> <p><i>Applicant:</i> Hessequa Municipality</p> <p>Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours. Any objections to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 15 March 2012.</p> <p>People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.</p> <p>MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670</p> <p>24 February 2012 24258</p>	<p><b>HESSEQUA MUNISIPALITEIT</b></p> <p><b>VOORGESTELDE UITBREIDING VAN RIVERSDAL BEGRAAFPLAAS: ONDERVERDELING, KONSOLIDASIE, HERSONERING EN WYSIGING VAN DIE STEDELIKE GRENS: ERF 2018 EN RESTANT VAN ERF 2015, RIVERSDAL</b></p> <p>Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Hessequa Raad aansoek doen om die volgende:</p> <p><i>Eiendomsbeskrywing:</i> Restant van Erf 2015, Riversdal — Meentgrond (<math>\pm 210</math>ha) Erf 2018, Riversdal — Meentgrond (<math>\pm 420</math>ha)</p> <p><i>Aansoek:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Onderverdeling van Restant van Erf 2015 in twee gedeeltes, naamlik Gedeelte A (<math>\pm 6.2</math>ha) en Restant (<math>\pm 203.8</math>ha).</li> <li>• Onderverdeling van Erf 2018 in twee gedeeltes, naamlik Gedeelte 1 (<math>\pm 3.53</math>ha) en Restant (<math>\pm 416.47</math>ha).</li> <li>• Konsolidasie van Gedeelte A met Gedeelte 1 om 'n gedeelte van <math>\pm 9.73</math>ha te skep.</li> <li>• Hersonering van gekonsolideerde gedeelte (<math>\pm 9.73</math>ha) vanaf Landbousone I na Oopruimtesone II om die bestaande begraafplaas uit te brei en inlyn te bring met die Raad se Skemaregulasies.</li> <li>• Wysiging van die stedelike grens om die voorgestelde uitbreiding van die begraafplaas te akkommodeer binne die stedelike grens.</li> </ul> <p><i>Applikant:</i> Hessequa Municipality</p> <p>Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende Munisipale Kantore gedurende kantooreure. Enige besware teen die voorgenome aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later as 15 Maart 2012.</p> <p>Personne wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantooreure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.</p> <p>MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670</p> <p>24 Februarie 2012 24258</p> <p><b>HESSEQUA MUNICIPALITY</b></p> <p><b>APPLICATION FOR CONSENT USE: PORTION 38 OF FARM 499, VERMAAKLIKHEID</b></p> <p>Notice is hereby given in terms of the Regulation 4.6 of Provincial Gazette No. 1048/1988 that the Hessequa Council has received the following application for consent use:</p> <p><i>Property:</i> Portion 38 of Farm 499 — 165.8817ha — Agriculture Zone 1</p> <p><i>Proposal:</i> Consent use in order to operate a Farm Stall</p> <p><i>Applicant:</i> JM Odendaal</p> <p>Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours. Any objection, to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 9 March 2012.</p> <p>People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours, where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.</p> <p>MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670</p> <p>24 February 2012 24259</p> <p><b>HESSEQUA MUNISIPALITEIT</b></p> <p><b>AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK: GEDEELTE 38 VAN DIE PLAAS 499, VERMAAKLIKHEID</b></p> <p>Kennis geskied hiermee ingevolge Regulasie 4.6 van Provinsiale Koerant No. 1048/1988 dat die Hessequa Raad die volgende aansoek om vergunning ontvang het:</p> <p><i>Eiendomsbeskrywing:</i> Gedeelte 38 van Plaas 499 — 165.8817ha — Landbousone 1</p> <p><i>Aansoek:</i> Aansoek om vergunningsgebruik ten einde 'n Plaaswinkel/Kontreiwinkel te bedryf</p> <p><i>Applikant:</i> JM Odendaal</p> <p>Besonderhede rakende die aansoek lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantooreure. Enige besware teen die voorgenome aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later as 9 Maart 2012.</p> <p>Personne wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantooreure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.</p> <p>MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670</p> <p>24 Februarie 2012 24259</p>
--	---

## KNYSNA MUNICIPALITY

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORDINANCE 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT  
, 2000 (ACT 32 OF 2000)

PROPOSED REZONING: ERF 2709, KNYSNA  
(CLYDE STREET)

Notice is hereby given in terms of Section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received by the Municipal Manager and is open for inspection during office hours at the Municipal Town Planning Offices, 3 Church Street, Knysna. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 21, Knysna 6570 or before Friday, 23 March 2012 quoting the above Ordinance and the objector's erf number.

Notice is further given in terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act (Act 32 of 2000) that people who cannot write may approach the Town Planning Section (3 Church Street) during normal office hours at the Municipal Offices where the Secretary will refer you to the responsible official whom will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant:* A VERCUEIL obo Knysna Municipality

*Nature of application:* Rezoning of Erf 2709 (Clyde Street), Knysna, from "Single Residential" zone to "Public Authority" zone to permit the applicant to erect a substation on the premises.

File reference: 2709 KNY

LA WARING, MUNICIPAL MANAGER

24 February 2012

24260

## KNYSNA MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000  
(WET 32 VAN 2000)

VOORGESTELDE HERSONERING: ERF 2709, KNYSNA  
(CLYDESTRAAT)

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek deur die Municipale Bestuurder ontvang is en gedurende kantoorture ter insae lê by die Municipale Stadsbeplanningskantore, Kerkstraat 3, Knysna. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Municipale Bestuurder, Posbus 21, Knysna, 6570 ingedien word voor of op Vrydag, 23 Maart 2012, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se erfnommer.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Municipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie die Stadsbeplanningsafdeling (Kerkstraat 3) kan nader tydens normale kantoorture waar die Sekretaresse u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

*Aansoeker:* A VERCUEIL nms Knysna Munisipaliteit

*Aard van aansoek:* Hersonering van Erf 2709 (Clydestraat), Knysna van "Enkel Residensiële" sone na "Openbare Gesag" sone om die eienaar in staat te stel om 'n substasie op die perseel op te rig.

Lêerverwysing: 2709 KNY

LA WARING, MUNISIPALE BESTUURDER

24 Februarie 2012

24260

## KNYSNA MUNICIPALITY

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORDINANCE 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000  
(ACT 32 OF 2000)

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION: PORTION 77 OF  
THE FARM UITZIGHT NO. 216, KNYSNA

Notice is hereby given in terms of Sections 24 and 17(2) of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received by the Municipal Manager and is open for inspection at the Municipal Building, 3 Church Street, Old Main Building, Knysna. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 21, Knysna, 6570 on or before Monday, 26 March 2012 quoting the above Ordinance and objector's erf number.

Notice is further given in terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write may approach the Town Planning Section during normal office hours at the Municipal Offices where the Secretary will refer you to the responsible official whom will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant:* MARK DE BRUYN (obo St Barbara Estates Agents CC)

*Nature of application:* Rezoning of the whole of the remaining extent of Portion 77 from Resort Zone I, Residential V and Agriculture I to Resort Zone II as well as the subdivision of the Farm Uitzight No. 216, Knysna, into 8 portions.

File reference: KNY 216/77

LA WARING, MUNICIPAL MANAGER

24 February 2012

## KNYSNA MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000  
(WET 32 VAN 2000)

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING:  
GEDEELTE 77 VAN DIE PLAAS UITZIGHT NR. 216, KNYSNA

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 24 en 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek deur die Municipale Bestuurder ontvang is en ter insae lê by die Municipale Gebou, Kerkstraat 3, Old Maingebou, Knysna. Enige besware met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Municipale Bestuurder, Posbus 21, Knysna, 6570 ingedien word op of voor Maandag, 26 Maart 2012, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se erfnommer.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Municipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie die Stadsbeplanningsafdeling kan nader tydens normale kantoorture waar die Sekretaresse u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

*Aansoeker:* MARK DE BRUYN (nms St Barbara Estates Agents BK)

*Aard van aansoek:* Hersonering van die oorblywende gedeelte van gedeelte 77 vanaf Oordsone I, Residensiëlesone V en Landbousone I na Oordsone II, asook die onderverdeling van plaas Uitzight 216, Knysna, in agt nuwe gedeeltes.

Lêerverwysing: KNY 216/77

LA WARING, MUNISIPALE BESTUURDER

24 Februarie 2012

24261

MOSSEL BAY MUNICIPALITY  
LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORD. 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000  
(ACT 32 OF 2000)

APPLICATION FOR CONSENT USES AND DEPARTURES:  
PORTION 28 (PORTION OF PORTION 13) OF THE FARM  
WITTEKLIP 241, MOSSEL BAY

Notice is hereby given that the undermentioned application has been received by the Municipality in terms of Regulation 4.6 of the Scheme Regulations promulgated in terms of Section 8 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (PN 1048 of 1988) as well as Section 15(1)(a)(ii) of the said Ordinance and is open to inspection at the Town Planning Division, 4th Floor, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 25, Mossel Bay 6500 on or before Monday, 26 March 2012, quoting the above proposal and objector's erf number. Any comment or objection received after the aforementioned closing date may be disregarded. Any enquiries in this regard may be directed to Ms H Vorster, Town Planning, at telephone number (044) 606-5077 or fax number (044) 690-5786.

In terms of section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write may approach the Legal Services Division during office hours, where a member of staff will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant:* Ms MA Oosthuizen, PO Box 52, LITTLE BRAK RIVER 6503

*Nature of Application:*

- Proposed Consent Uses on Portion 28 of the farm Witteklip 241, Mossel Bay, 7.4465ha in extent and zoned "Agricultural Zone I", in order to permit the operation of a guest-house and farm store on the property.
- Proposed departures from the Scheme Regulations in order to permit the operation of a restaurant, bar and place of assembly on the property.

File Reference: Witteklip 241

DR M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

24 February 2012

24262

MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORD. 15 VAN 1985)

PLAASLIKE REGERING: WET OP MUNISIPALE STELSELS, 2000  
(WET 32 VAN 2000)

AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIKE EN AFWYKINGS:  
GEDEELTE 28 (GEDEELTE VAN GEDEELTE 13) VAN DIE PLAAS  
WITTEKLIP 241, MOSSELBAAI

Kennis geskied hiermee dat die ondergemelde aansoek ingevolge Regulasie 4.6 van die Skemaregulasies uitgevaardig ingevolge Artikel 8 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (PK 1048 van 1988) en Artikel 15(1)(a)(ii) van gemelde Ordonnansie deur die Munisipaliteit ontvang is en ter insae lê by die Afdeling Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek Gebou, Montagusastraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai 6500 ingedien word op of voor Maandag, 26 Maart 2012, met vermelding van bogenoemde aansoek en beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar of beswaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word mag moontlik nie in ag geneem word nie. Enige navrae kan gerig word aan me H Vorster, Stadsbeplanning, by telefoonnummer (044) 606-5077 of faksnommer (044) 690-5786.

Ingevolge artikel 21(4) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis hiermee gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Afdeling Regsdienste kan nader tydens kantooreure, waar 'n lid van die personeel u behulpsaam sal wees om u kommentaar of beswaar op skrif te stel.

*Aansoeker:* Me MA Oosthuizen, Posbus 52, KLEIN-BRAKRIVIER 6503

*Aard van Aansoek:*

- Voorgestelde Vergunningsgebruiken op Gedeelte 28 van die plaas Witteklip 241, Mosselbaai, groot 7.4465ha en gesoneer "Landbousone I", ten einde 'n gastehuis en plaatwinkel op die eiendom te bedryf.
- Voorgestelde afwykings van die Skemaregulasies ten opsigte van die bedryf van 'n restaurant, kroeg en vergaderplek.

Lêerverwysing: Witteklip 241

DR M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

24 Februarie 2012

24262

MUNISIPALITEIT SALDANHABAII

AANSOEK OM WYSIGING VAN DIE ST HELENABAII SONERINGSKEMA REGULASIES

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 9(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, No. 15 van 1985, dat Saldanhabaai Munisipaliteit van voorneme is om aansoek te doen by die Provinciale Regering om 'n wysiging van Regulasie 8.2.1.3 van die St Helenabaai Soneringskemaregulasies, met betrekking tot maksimum dekking toelaatbaar in die enkelwoninggebied, soos volg te doen:

*Huidige bewoording:*

*"8.2.1.3 Vloeroppervlakte en hoogte van enkelwonings*

*Die maksimum dekking wat toegelaat word vir woonhuise is 30 persent van die perseel . . ."*

*Bewoording van voornemende wysiging:*

*"8.2.1.3 Vloeroppervlakte en hoogte van enkelwonings*

*Die maksimum dekking wat toegelaat word vir woonhuise is 50 persent van die perseel . . ."*

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Bestuurder se kantoor, munisipale gebou oorkant die Laerskool, Skoolstraat 4, Vredenburg. Weeksdae: 08:00-13:00 en 13:30-16:30.

*Navrae:* Carmen Lambrechts ((022) 701-7107).

Besware/komentare ten opsigte van die aansoek, tesame met betrokke redes, moet skriftelik voor of op 27 Maart 2012 by die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X12, Vredenburg 7380, ingedien word.

WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER

24 Februarie 2012

24263

SALDANHA BAY MUNICIPALITY  
APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE ST HELENA BAY ZONING SCHEME REGULATIONS

Notice is hereby given in terms of Section 9(2) of the Land Use Planning Ordinance, No. 15 of 1985, that it is the intention of the Saldanha Bay Municipality to make application to the Provincial Government to amend Regulation 8.2.1.3 of the St Helena Bay Zoning Scheme Regulations, with regard to maximum coverage permitted in the single dwelling area, in the following manner:

*Present wording:*

*"8.2.1.3 Coverage and height of dwellings*

*The maximum coverage permitted for single dwellings shall be 30 percent of the site . . ."*

*Wording of intended amendment:*

*"8.2.1.3 Coverage and height of single dwellings*

*The maximum coverage permitted for dwelling houses shall be 50 percent of the site . . ."*

Details are available at the Municipal Manager's office, municipal building opposite the Primary School, 4 School Street, Vredenburg. Weekdays: 08:00-13:00 and 13:30-16:30.

*Enquiries:* Carmen Lambrechts ((022) 701-7107).

Objections/comment to the proposal, with relevant reasons, must be lodged in writing, with the Municipal Manager, Private Bag X12, Vredenburg, 7380, before or on 27 March 2012.

ACTING MUNICIPAL MANAGER

24 February 2012

24263

**SALDANHA BAY MUNICIPALITY****REZONING OF ERF 14709 (CONSOLIDATED ERVEN 7724 AND 7725), 3 NOORDZEE STREET, SALDANHA**

Notice is hereby given that Council received an application for the:

- (i) rezoning of Erf 14709, Saldanha, in terms of Section 17(1) of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985), from Single Residential zone to Institutional zone in order to operate a place of public worship on the premises.

Details are available at the Municipal Manager's office, municipal building opposite the Primary School, 4 School Street, Vredenburg. Weekdays: 08:00-13:00 and 13:30-16:30.

*Enquiries:* D Dunn (Tel: (022) 701-7034.)

Objections/comment to the proposal, with relevant reasons, must be lodged in writing before 27 March 2012 with the Municipal Manager, Private Bag X12, Vredenburg, 7380.

**ACTING MUNICIPAL MANAGER**

24 February 2012

24264

**SWELLENDAM MUNICIPALITY****APPLICATION FOR REZONING AND SUBDIVISION: SANBONA NATURE RESERVE, SWELLENDAM**

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance no. 15 of 1985) that Council has received an application from Calidris Development Group on behalf of Sanbona Game Reserve (Pty) Ltd for:

1. The rezoning of the complete Sanbona Game Reserve from Agriculture Zone I to Open Space Zone III (Nature Reserve).
2. The rezoning of the existing guest-house known as Kanni, situated on Cape Wildlife Reserve, Farm No 622, Swellendam, from Residential Zone V to Resort Zone I.
3. The subdivision of 11 (eleven) resort zone parcels and 5 (five) separate management areas.

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal office, Swellendam during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 26 March 2012.

Persons who are unable to read and write will be assisted during office hours, at the Municipal office, Swellendam, to write down their objections.

**N NEL, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, SWELLENDAM**

Notice: 26/2012

24 February 2012

24265

**THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY****APPLICATION FOR CONSENT USE: PORTION OF ERF 1, CALEDON (IAN TOERIEN WAY)**

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been submitted to the Theewaterskloof Municipality for:

1. The consent use in terms of Section 10(1)(b) of the Theewaterskloof Municipal Integrated Zoning Scheme Regulations for the erection of the Victoria Hall on a Portion of Erf 1, Caledon situated in Ian Toerien Way.

*Applicant:* Theewaterskloof Municipality

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices Caledon from 14 February 2012 to 27 March 2012. Objections to the proposal, if any, must be in writing and reach the undermentioned on or before 27 March 2012. Persons who are unable to write will be assisted during office hours, at the Municipal office in Caledon, to write down their objections.

**S WALLACE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, PO Box 24, CALEDON 7230**

Reference No. Portion/Erf 1, Caledon

Notice No. KOR 07/2012

24 February 2012

24266

**MUNISIPALITEIT SALDANHABAII****HERSONERING VAN ERF 14709 (GEKONSOLIDEerde ERWE 7724 EN 7725), NOORDZEESTRAAT 3, SALDANHA**

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die:

- (i) hersonering van Erf 14709, Saldanha, ingevolge Artikel 17(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr 15 van 1985), vanaf Enkel Residensiële sone na Irrigatingsone, ten einde 'n plek van openbare aanbidding op die perseel te bedryf.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Bestuurder se kantoor, Munisipale Gebou oorkant die Laerskool, Skoolstraat 4, Vredenburg. Weeksdae: 08:00-13:00 en 13:30-16:30.

*Navrae:* D Dunn (Tel: (022) 701-7034.)

Kommentaar en/of besware, met relevante redes, moet skriftelik voor 27 Maart 2012 by die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X12, Vredenburg 7380, ingedien word.

**WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER**

24 Februarie 2012

24264

**SWELLENDAM MUNISIPALITEIT****AANSOEK OM HERSONERING EN ONDERVERDELING: SANBONA NATUURRESERVAAT, SWELLENDAM**

Kennis geskied hiermee in terme van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie nr. 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van Calidris Development Group namens Sanbona Game Reserve (Pty) Ltd vir:

1. Die hersonering van die totale Sanbona Natuurreervaat vanaf Landbousone I na Oopruimtesone III (Natuurreervaat);
2. Die hersonering van 'n bestaande gastehuis bekend as Kanni, geleë op Cape Wildlife Reserve, Plaas Nr. 622, Swellendam, vanaf Residensiële Sone V na Oordsone 1;
3. Die onderverdeling van 11 (elf) oordsone-eenhede en 5 (vyf) afsonderlike bestuursgebiede.

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Swellendam Munisipale Kantoor ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 26 Maart 2012.

Persone wat nie kan lees en skryf nie, sal gedurende kantoorure by die Munisipale Kantoor, Swellendam gehelp word om hul besware neer te skryf.

**N NEL, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, SWELLENDAM,**

Kennisgewing: 26/2012

24 Februarie 2012

24265

**THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT****AANSOEK OM VERGUNNINGSGEbruIK: GEDEELTE VAN ERF 1, CALEDON (IAN TOERIENWEG)**

Kennis geskied hiermee in terme van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ingedien is by Theewaterskloof Munisipaliteit vir:

1. Die vergunningsgebruik in terme van Artikel 10(1)(b) van die Theewaterskloof Munisipale Integreerde Soneringskema regulasies, vir die oprigting van die Victoriasaal op 'n Gedeelte van Erf 1, Caledon geleë in Ian Toerienweg.

*Aansoeker:* Theewaterskloof Munisipaliteit

Verdere besonderhede van die voorstel lê ter insae by die Caledon Munisipale Kantoor vanaf 14 Februarie 2012 tot 27 Maart 2012. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 27 Maart 2012. Persone wat nie kan skryf nie, sal gedurende kantoorure by die Munisipale Kantoor, Caledon gehelp word om hul besware neer te skryf.

**S WALLACE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Posbus 24, CALEDON 7230**

Verwysingsnommer: Gedeelte/Erf 1, Caledon

Kennisgewingnr. KOR 07/2012

24 Februarie 2012

24266

**THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY**

**APPLICATION FOR SUBDIVISION, CONSOLIDATION AND REZONING: ERVEN 5343, 5350, 5363 AND 5370, GRABOUW**

Notice is hereby given that an application has been submitted to the Theewaterskloof Municipality for:

1. The subdivision of Erf 5343 into 1 portion (proposed Portion 1) and the Remainder in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985);
2. The subdivision of Erf 5350 into 1 portion (proposed Portion 2) and the Remainder in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985);
3. The subdivision of Erf 5370 into 1 portion (proposed Portion 3) and the Remainder in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985);
4. The subdivision of Erf 5363 into 1 portion (proposed Portion 4) and the Remainder in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985);
5. The consolidation and rezoning of proposed Portions 1 & 2 above from Single Residential Zone 1 to Public Open Space in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985);
6. The consolidation and rezoning of proposed Portions 3 & 4 above from Single Residential Zone 1 to Public Open Space in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985).

**Applicant:** BCD Town & Regional Planners, PO Box 11333, Bloubergrant, 7443

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices Grabouw from 21 February 2012 to 3 April 2012. Objections to the proposal, if any, must be in writing and reach the undermentioned on or before 3 April 2012. Persons who are unable to write will be assisted during office hours, at the Municipal office in Caledon, to write down their objections.

S WALLACE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, PO Box 24, CALEDON 7230

Reference No. G/5343, 5350, 5363 & 5370

Notice No. KOR 05/2012

24 February 2012

24267

**THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT**

**AANSOEK OM ONDERVERDELING, KONSOLIDASIE EN HERSONERING: ERWE 5343, 5350, 5363 EN 5370, GRABOUW**

Kennis geskied hiermee dat 'n aansoek ingedien is by die Theewaterskloof Munisipaliteit vir:

1. Die Onderverdeling van Erf 5343 in 1 gedeelte (voorgestelde Gedeelte 1) en die Restant, in terme van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985);
2. Die onderverdeling van Erf 5350 in 1 gedeelte (Voorgestelde Gedeelte 2) en die Restant in terme van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985);
3. Die onderverdeling van Erf 5370 in 1 gedeelte (voorgestelde Gedeelte 3) en die Restant in terme van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985);
4. Die onderverdeling van Erf 5363 in 1 gedeelte (voorgestelde Gedeelte 4) en die Restant in terme van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985);
5. Die konsolidasie en hersonering van die voorgestelde gedeeltes 1 en 2 vanaf Enkel Woning Sone 1 na Publieke Oopruimte in terme van Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985);
6. Die konsolidasie en hersonering van die voorgestelde Gedeeltes 3 en 4 vanaf Enkelwoniingsone 1 na Publieke Oopruimte in terme van Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985).

**Aansoeker:** BCD Stads- en Streekbeplanners, Posbus 11333, Bloubergrant, 7443

Verdere besonderhede van die voorstel lê ter insae by die Grabouw Munisipale Kantoor vanaf 21 Februarie 2012 tot 3 April 2012. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 3 April 2012. Persone wat nie kan skryf nie, sal gedurende kantoorture by die Munisipale kantoor, Caledon gehelp word om hul besware neer te skryf.

S WALLACE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Posbus 24, CALEDON 7230

Verwysingsnommer G/5343, 5350, 5363 & 5370

Kennisgewingnr. KOR 05/2012

24 Februarie 2012

24267

**THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY**

**APPLICATION FOR SUBDIVISION: ERF 410, GREYTON**

Notice is hereby given that the Council has received an application from Toerien & Burger Land Surveyors on behalf of ALB White for:

1. The subdivision of Erf 410, Greyton in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) into 2 Portions, namely Portion A (2025m<sup>2</sup>) and the Remainder (2209m<sup>2</sup>).

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices Greyton from 14 February 2012 to 27 March 2012. Objections to the proposal, if any, must be in writing and reach the undermentioned on or before 27 March 2012. Persons who are unable to write will be assisted, during office hours, at the Municipal office in Caledon, to write down their objections.

S WALLACE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, PO Box 24, CALEDON 7230

Reference No. G/410

Notice No. KOR 12/2012

24 February 2012

24270

**THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT**

**AANSOEK OM ONDERVERDELING: ERF 410, GREYTON**

Kennisgewing geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het van Toerien Burger Landmeters namens ALB White vir:

1. Die onderverdeling in terms van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) van Erf 410, Greyton in twee gedeeltes, naamlik Gedeelte A (2025m<sup>2</sup>) en die Restant (2209m<sup>2</sup>).

Verdere besonderhede van die voorstel lê ter insae by die Greyton Munisipale Kantoor vanaf 14 Februarie 2012 tot 27 Maart 2012. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 27 Maart 2012. Persone wat nie kan skryf nie, sal gedurende kantoorture by die Munisipale kantoor, Caledon gehelp word om hul besware neer te skryf.

S WALLACE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Posbus 24, CALEDON 7230

Verwysingsnommer: G/410

Kennisgewingnr. KOR 12/2012

24 Februarie 2012

24270

**THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY**

**APPLICATION FOR REZONING, SUBDIVISION AND  
DEPARTURE: A PORTION OF ERF 1694, BOTRIVIER**

Notice is hereby given of an application submitted to the Theewaterskloof Municipality for:

1. The rezoning in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) of Erf 1694, Botrivier from Open Space Zone 1 to Community Zone 3;
2. The subdivision in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) of erf 1694, Botrivier into 3 portions, namely Portion A (1000m<sup>2</sup>), Portion B (1000m<sup>2</sup>) and the Remainder;
3. The Departure in terms of Section 15(1)(a)(i) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) of Erf 1694, Botrivier in respect of the Building Lines:
  - (i) 4.5m from the proposed new north-east boundary;
  - (ii) 5m from the proposed new south-east boundary;
  - (iii) 4.8m from the north-west boundary; and
  - (iv) 1.9m from the proposed new north-west boundary.

*Applicant:* Sibane Planning & Development, PO Box 44459, Claremont 7735

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices Caledon and Botrivier from 21 February 2012 to 3 April 2012. Objections to the proposal, if any, must be in writing and reach the undermentioned on or before 3 April 2012. Persons who are unable to write will be assisted during office hours, at the Municipal office in Caledon, to write down their objections.

S WALLACE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, PO Box 24, CALEDON 7230

Reference No. B/1694

Notice No. KOR 14/2012

24 February 2012

24268

**THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY**

**APPLICATION FOR SUBDIVISION AND CONSOLIDATION:  
PORTION 1 OF THE FARM DUNGHYE PARK NO. 528,  
CALEDON DISTRICT**

Notice is hereby given that the Council has received an application from Town & Country, PO Box 1085, Bredasdorp 7280 on behalf of Vlakkloof Trust for:

1. The subdivision of Portion 1 of the Farm Dunghye Park No. 528, Caledon district in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) into 2 Portions, namely Portion A ( $\pm$ 36.46ha) and the Remainder ( $\pm$ 471.92ha); and
2. The consolidation of the proposed Portion A with farm 525/11.

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal Offices Caledon from 14 February 2012 to 27 March 2012. Objections to the proposal, if any, must be in writing and reach the undermentioned on or before 27 March 2012. Persons who are unable to write will be assisted, during office hours, at the Municipal office in Caledon, to write down their objections.

S WALLACE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, PO Box 24, CALEDON 7230

Reference No. L/432

Notice No. KOR 11/2012

24 February 2012

24269

**THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT**

**AANSOEK OM HERSONERING, ONDERVERDELING EN  
AFWYKING: GEDEELTE VAN ERF 1694, BOTRIVIER**

Kennis geskied hiermee van 'n aansoek wat ingedien is by die Theewaterskloof Munisipaliteit vir:

1. Die Hersoning in terme van Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) van Erf 1694, Botrivier vanaf "Oopruimte Sone 1" na "Gemeenskapsone 3";
2. Die onderverdeling in terme van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) vir die onderverdeling van Erf 1694, Botrivier in 3 gedeeltes, nl Gedeelte A (1000m<sup>2</sup>), Gedeelte B (1000m<sup>2</sup>), en die Restant;
3. Die afwyking in terme van Artikel 15(1)(a)(i) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) op Erf 1694, Botrivier ten opsigte van die boulyne:
  - (i) 4.5m vanaf die voorgestelde nuwe noordoostelike grens;
  - (ii) 5m vanaf die voorgestelde nuwe suidoostelike grens;
  - (iii) 4.8m vanaf die noordwestelike grens;
  - (iv) 1.9m vanaf die voorgestelde nuwe noordoostelike grens.

*Aansoeker:* Sibane Planning & Development, PO Box 44459, Claremont 7735

Verdere besonderhede van die voorstel lê ter insae by die Caledon en Botrivier Munisipale Kantoor vanaf 21 Februarie 2012 tot 3 April 2012. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondgemelde bereik voor of op 3 April 2012. Persone wat nie kan skryf nie, sal gedurende kantoorture by die Munisipale kantoor, Caledon gehelp word om hul besware neer te skryf.

S WALLACE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Posbus 24, CALEDON 7230

Verwysingsnommer: B/1694

Kennisgewingnr. KOR 14/2012

24 Februarie 2012

24268

**THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT**

**AANSOEK OM ONDERVERDELING EN KONSOLIDASIE:  
GEDEELTE 1 VAN DIE PLAAS DUNGHYE PARK NO. 528,  
CALEDON DISTRIK**

Kennisgewing geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het van Town & Country, Posbus 1085, Bredasdorp, 7280 namens Vlakkloof Trust vir:

1. Die onderverdeling in terme van Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) van Gedeelte 1 van die Plaas Dunghye Park No. 528, Caledon distrik in twee gedeeltes, naamlik Gedeelte A ( $\pm$ 36.46ha) en die Restant ( $\pm$ 471.92ha); en
2. Die konsolidasie van die voorgestelde Gedeelte A met Plaas Nr. 525 Gedeelte 11.

Verdere besonderhede van die voorstel lê ter insae by die Caledon Munisipale Kantoor vanaf 14 Februarie 2012 tot 27 Maart 2012. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondgemelde bereik voor of op 27 Maart 2012. Persone wat nie kan skryf nie, sal gedurende kantoorture by die Munisipale kantoor, Caledon gehelp word om hul besware neer te skryf.

S WALLACE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Posbus 24, CALEDON 7230

Verwysingsnommer: L/432

Kennisgewingnr. KOR 11/2012

24 Februarie 2012

24269

### **NOTICE OF APPOINTMENT AS CURATOR**

TAKE NOTICE THAT the estate of ANDRIES JACOBUS VAN DER WALT, Identity number: 350907 5018 082, of House Perleberg, Botha Street, Paarl, Estate Number: MC173/2007, in terms of an order of the High Court (Cape of Good Hope Provincial Division) was, on 14 June 2007 placed under curatorship and that MARELIZE BRITS of BRITS ATTORNEYS, 24 CASTLE STREET, PAARL have been appointed as Curators Bonii.

**BRITS ATTORNEYS**, Marelize Brits (BLC LLB), 24 Castle Street, Paarl 7646, PO Box 3151, Paarl 7620. Tel: (021) 872-0087. Fax: (021) 872-0031. E-mail: britsproc@ezinet.co.za

24 February 2012

24271

### **APPOINTMENT OF THE BOARD MEMBERS**

#### **WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD**

Applications were received from the following candidates for appointment to the Western Cape Gambling and Racing Board in respect of vacancies advertised on 26 November 2011:

- Mr Derrick Barnard Joshua Appollis, 10 Molinera Way, Northpine, Brakenfell, 7560
- Mr Romeo Walter Boubell, 5, 33 on Sea Beach Road, Strand, Cape Town
- Mr Derrick A Fredricks, 159, 8th Avenue, Kensington 7405
- Adv Mandla Mdludlu, 13 Samora Machel Crescent, Mandela Park, Khayelitsha 7784
- Ms Zintle Vathiswa Ngagodo, 10 Buren Street, Bothasig 7441
- Ms Carmen de Vries, PO Box 5858, Tyger Valley 7536

The Board is an independent statutory body instituted in terms of the Western Cape Gambling and Racing Act. Its main objective is to control and regulate all gambling and racing activities in the Province, to collect all relevant taxes, levies, duties, fees and penalties and to conduct ongoing research into gambling and racing.

**In order to be eligible for appointment as a member, a person shall:**

- (a) have attained the age of twenty-five years;
- (b) be a citizen of the Republic and reside in the Province;
- (c) be a fit proper person whose character, integrity, honesty, prior conduct, reputation, habits and associations are beyond reproach;
- (d) be of good financial standing; and
- (e) not be disqualified.

**The following persons shall be disqualified from being appointed to the Board:**

- (a) anyone who has been convicted of an offence relating to gambling or racing;
- (b) anyone who has been convicted of an offence relating to dishonesty;
- (c) an un-rehabilitated insolvent or anyone who is subject to any legal disability;
- (d) anyone who has been removed from any office of trust on account of misconduct;
- (e) any political office-bearer, and
- (f) anyone who, whether personally or through his or her spouse, an immediate family member, a partner or an associate or any person connected to such persons by marriage:
  - (i) has or acquires any interest in any gambling business or activity, or
  - (ii) has any interest in any business or enterprise that may conflict or interfere with the proper performance of his or her duties.

Any person who has any objections to or comments on the appointment of anyone of the abovementioned persons to the Board, should submit their comments in writing to the Accounting Officer: Provincial Treasury (for attention Ms C Horton), e-mail: Claire.Horton@pgwc.gov.za, Fax: (021) 483-4337 at Legislature Building, 3rd Floor, Room W3-07, 15 Wale Street (Private Bag X9165), Cape Town, 8000, and should reach her by no later than 16:00 on 12 March 2012.

24 February 2012

24280

**AANSTELLING VAN DIE RAADSLEDE**

**WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE**

Aansoeke is van die volgende kandidate ontvang vir aanstelling op die Wes-Kaapse Raad op Dobbetary en Wedrenne ten opsigte van vaktures geadverteer op 26 November 2011:

- Mr Derrick Barnard Joshua Appollis, 10 Molinera Way, Northpine Brakenfell, 7560
- Mr Romeo Walter Boubell, 5, 33 on Sea Beach Road, Strand, Cape Town
- Mr Derrick A Fredricks, 159, 8th Avenue, Kensington 7405
- Adv Mandla Mdldudu, 13 Samora Machel Crescent, Mandela Park, Khayelitsha 7784
- Ms Zintle Vathiswa Ngagodo, 10 Buren Street, Bothasig 7441
- Ms Carmen de Vries, PO Box 5858, Tygervallei 7536

Die Raad is 'n onafhanklike statutêre liggaam wat ingevolge die Wes-Kaapse Wet op Dobbetary en Wedrenne ingestel is. Die hoofoogmerk van die Raad is om alle aktiwiteite met betrekking tot dobbetary en wedrenne in die Provincie te beheer en reguleer, om alle relevante belastings, heffings, belastingregte, gelde en boetes in te vorder en om deurlopende navorsing te doen op die terrein van dobbetary en wedrenne.

**Ten einde bevoeg te wees vir aanstelling as 'n lid van die Raad moet 'n persoon:**

- (a) die ouderdom van vyf-en-twintig jaar bereik het;
- (b) 'n burger van die Republiek wees en in die Provincie woonagtig wees;
- (c) 'n geskikte en gepaste persoon wees wie se karakter, integriteit, eerlikheid, vorige gedrag, reputasie, gewoontes en verbintenisse bo verdenking staan;
- (d) goeie kredietwaardigheid hê, en
- (e) nie gediskwalifiseer wees nie.

**Die volgende persone sal gediskwalifiseer word om as lede van die Raad aangestel te word:**

- (a) enige wat skuldig bevind was aan 'n misdryf wat met dobbetary en wedrenne verband hou;
- (b) enige wat skuldig bevind was aan 'n misdryf wat oneerlikheid behels;
- (c) 'n insolvente persoon wat nie gerehabiliteer is nie of enige wat onderhewig is aan enige handelsonbevoegdheid;
- (d) enige wat uit enige vertrouenspos ontslaan was as gevolg van wangedrag;
- (e) enige politieke ampsdraer, en
- (f) enige wat, hetsy persoonlik of deur middel van sy of haar gade, 'n direkte familielid, 'n vennoot of 'n medewerker of enige aangetroude familie van sodanige persoon:
  - (i) enige belang het of verkry in enige dobbetarybesigheid of -aktiwiteit, of
  - (ii) enige belang het in enige besigheid of onderneming wat strydig kan wees of kan inmeng met die behoorlike uitvoering van sy of haar pligte.

Enige persoon wat kommentaar op, of beswaar teen enige van die bogemelde persone se aanstelling tot die Raad het, word versoek om hul skriftelike kommentaar aan die Rekenpligtige Beamppte: Proviniale Tesourie (vir aandag Me C Horton), e-pos: Claire.Horton@pgwc.gov.za, Faks: (021) 483-4337, Proviniale Wetgewergebou, 3de Vloer, Kamer W3-07, Waalstraat 15 (Privaatsak X9165), Kaapstad 8000, te rig en moet verseker dat sodanige beswaar of kommentaar haar nie later nie as 16:00 op 12 Maart 2012 bereik.

## UKUQESHWA KWELUNGU LEBHODI

### IBHODI YONGCAKAZO NEMIDYARHO YENTSHONA KOLONI

Kuye kwafunyanwa aba balandelayo njengabatyunjwa okanye nabafaki-zicelo kwiBhodi yoNgcakazo Nemidyarho yaseNtshona Koloni malunga nemisebenzi esasazwe ngomhla we 26 eyeNkanga 2011:

- Mr Derrick Barnard Joshua Appollis, 10 Molinera Way, Northpine Brakenfell, 7560
- Mr Romey Walter Boubell, 5, 33 on Sea Beach Road, Strand, Cape Town
- Mr Derrick A Fredricks, 159, 8th Avenue, Kensington 7405
- Adv Mandla Mdludlu, 13 Samora Machel Crescent, Mandela Park, Khayelitsha 7784
- Ms Zintle Vathiswa Ngagodo, 10 Buren Street, Bothasig 7441
- Ms Carmen de Vries, PO Box 5858, Tyger Valley 7536

Le Bhodi sisigqeba esizimeleyo esibekwe ngokomthetho owenzi ePalamente phantsi koMthetho oyiWestern Cape Gambling and Racing Act. Eyona njongo yayo iphambili kukulawula lonke ungacakazo nemidyarho apha kweli Phondo, ukuqokelela zonke iirhafu ezifanelekileyo, iintlawulo, imirhumo neemali, zohlwayo kwakunye nokuqhuba uphando oluqhutywayo malunga nongcakazo nemidyarho.

#### **Ukuze umntu afaneleke ukuba angabekwa njengelungu kufuneka:**

- (a) abe uwaggibile amashumi amabini anesihlanu eminyaka ubudala;
- (b) abe ngummi walapha eMzantsi Afrika kunjalonje abe uhlala kweli Phondo;
- (c) abe ngumntu ofanelekileyo nonentsulungeko ngokwesimo sakhe, nokwenkcubeko-nqondo, ngonkunyaniseka, ngokwendlela abesoloko eziphethe ngayo, ngokwegama analo, nangokweendawo nabantu azimanya nabo;
- (d) abe ume kakuhle ngokwasezimalini;
- (e) kungabikho sizathu simenza angafaneleki.

#### **Aba bantu balandelayo abayi kufaneleka ukuba babekwe kule Bhodi:**

- (a) umntu owayekhe wabanjelwa ityala elinento yokwenza nongcakazo okanye nemidyarho;
- (b) umntu owakhe wabanjelwa ityala lokunganyaniseki;
- (c) umntu owatshonayo ngokwasezimalini okanye onamatyala abopheleke kuwo ngokwasemthethweni;
- (d) umntu owathi wasuswa esikhundleni esifuna intembeko awayekuso ngenxa yokuziphatha kakubi;
- (e) umntu onesikhundla anaso ngakwezopolitiko;
- (f) umntu:
  - (i) ochaphazelekayo kwishishini longcakazo,
  - (ii) okanye ochaphazelekayo kwishishini elinokuthi lingahambelani nalo msebenzi wakhe njengelungu lale Bhodi, okanye lenze kube nzima ukuba akwazi ukuwenza kakuhle nangokuphumeleleyo umsebenzi wakhe wobulungu beBhodi le, nokuba uchaphazeleka ngqo okanye ngowakwakhe, okanye ngomntu wefemeli yakhe, okanye ngomlingane nje okanye nangawuphi na umntu onxulumene naba bantu ngomtshato.

Nabani na ofuna ukufaka isichaso okanye ukuvakalisa izimvo ngoku- nyulwa kwakhe nawuphi na umntu kwaba, makabhalele ku: Accounting Officer: Provincial Treasury (yithumele ku Ms C Horton), e-mail: Claire.Horton@pgwc.gov.za, Fax: (021) 483-4337, kumgangatho we 3, Room W3-07, Legislature Building, 15 Wale Street, (Private Bag X9165), Cape Town, 8000 ungdululanga umhla we 12 eyoKwindla 2012 phambi kwentsimbi yesine.

## SWARTLAND MUNICIPALITY

RE-APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE VALUATION  
APPEAL BOARD

In terms of Section 60 of the Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004) notice is hereby given for the re-appointment of the members for the valuation appeal board for the area of jurisdiction of Swartland. The members re-appointed for the appeal board, are as follows:

## VALUATION APPEAL BOARD NO. 1:

Chairperson: Mr EW Mostert

Member/Valuer: Mr IAC Mitchell

Member: Mr J van Dyk

Member: Mr AJ Titus and

Member: Mr C Agulhas

Dated at Cape Town this 17th day of February 2012.

MR A BREDELL, MINISTER

24 February 2012

24272

## SWARTLAND MUNISIPALITEIT

HERAANSTELLING VAN LEDE VAN DIE WAARDASIE-  
APPÈLRAAD

Kennis word gegee kragtens Artikel 60 van die "Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004)" op Eiendomswaardering, vir die heraanstelling van die waardasie appèlraadlede vir die regsgebied van Swartland. Die lede wat heraangestel is vir die waardasie appèlraad is soos volg:

## WAARDASIE-APPÈLRAAD NO. 1:

Voorsitter: Mnr EW Mostert

Lid/Waardeerder: Mnr IAC Mitchell

Lid: Mnr J van Dyk

Lid: Mnr AJ Titus en

Lid: Mnr C Agulhas

Gedateer te Kaapstad op hierdie 17de dag van Februarie 2012.

MNR A BREDELL, MINISTER

24 Februarie 2012

24272

## CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG DISTRICT)

## DEPARTURE &amp; REMOVAL OF RESTRICTIONS

- Erf 1361, 172B Lancaster Road, Gordon's Bay (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Sections 15 of Ordinance 15 of 1985 & 3(6) of Act 84 of 1967 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager, First Floor, Municipal Offices, cnr/o Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West. Objections may be lodged to objections.helderberg@capetown.gov.za, PO Box 19, Somerset West 7129, tel (021) 850-4346 or fax (021) 850-4487 during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the District Manager at the First Floor, Municipal Offices, cnr/o Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West on or before 26 March 2012, quoting the above relevant legislation and the objector's erf and phone numbers and address. The application is also open to inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management: Region B1, Provincial Government of the Western Cape at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-5830 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections received after the abovementioned closing date may be considered to be invalid.

*Applicant:* W Ruthven

*Owner:* W Ruthven

*Application Number:* 210671

*Notice Number:* 4/2012

*Erf/Erven Number:* Erf 1361, Gordon's Bay

*Address:* 172B Lancaster Road, Gordon's Bay

*Nature of Application:*

(a) The departure from the Gordon's Bay Zoning Scheme Regulations on Erf 1361, 172B Lancaster Road, Gordon's Bay for the:

- Relaxation of the 4.5m street building line (Lancaster Road) to 1.25m for the construction of a braai room;
- Relaxation of the 4.5m street building line (Vygie Road) to 0m and 0.3m for the construction of a braai room and wooden balcony, respectively;
- Relaxation of the 50% coverage requirement to 55,1% for the construction of the braai room, braai and wooden balcony;

(b) The removal of restrictive title deed conditions to enable the owner to regularize the existing structures as set out above.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

24 February 2012

24273

**STAD KAAPSTAD (HELDERBERG-DISTRIK)  
AFWYKING EN OPHEFFING VAN BEPERKINGS**

- Erf 1361, Lancasterweg 172B, Gordonsbaai (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 en artikel 3(6) van Wet 84 van 1967 dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distrikbestuurder, 1e Verdieping, Munisipale Kantore, h/v Victoria- en Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes. Enige navrae kan gerig word aan objections.helderberg@capetown.gov.za, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, tel (021) 850-4346, of faksno. (021) 850-4487 gedurende 08:00-14:30. Enige besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op 26 Maart 2012 skriftelik by die kantoor van die Distrikbestuurder, 1e Verdieping, Munisipale Kantore, h/v Victoria- en Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes, ingedien word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer/s en adres. Die aansoek is ook ter insae beskikbaar by die kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Streek B1, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad, van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in dié verband kan aan (021) 483-5830 gerig word, en die Direktoraat se faksno. is (021) 483-3098. Enige besware wat na voormalde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Aansoeker:* W Ruthven

*Eienaar:* W Ruthven

*Aansoekno.:* 210671

*Kennisgewingno.:* 4/2012

*Erfno.:* erf 1361, Gordonsbaai

*Adres:* Lancasterweg 172B, Gordonsbaai

*Aard van aansoek:*

- (a) Afwyking van die Gordonsbaaise Soneringskemaregulasies op erf 1361, Lancasterweg 172B, Gordonsbaai, vir die:
  - verslapping van die 4.5m-straatboulyn (Lancasterweg) tot 1.25m vir die bou van 'n braaivertrek;
  - verslapping van die 4.5m-straatboulyn (Vygiesstraat) tot 0m en 0.3m vir die bou van 'n braaivertrek en houtbalkon onderskeidelik;
  - verslapping van die dekkingsvereiste van 50% tot 55,1% vir die konstruksie van die braaivertrek, braai en houtbalkon.
- (b) Die opheffing van beperkende titelaktevoorwaardes ten einde die eienaar in staat te stel om die bestaande strukture, soos hierbo uiteengesit, te regulariseer.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

24 Februarie 2012

24273

**CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG DISTRICT)  
UTYESHELO LOMQATHANGO NOKUSUSWA KWEZITHINTELO**

- Isiza-1361, 172B Lancaster Road, e-Gordon's Bay (*sikhutshwa okwesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokweCandelo-15 loMpoposh woCwangciso lokuSetyenziswa koMhlaba onguNomb. 15 wangowe-1985 nangokweCandelo-3(6) loMthetho onguNomb. 84 wango-1967 sokuba isicelo esikhankanywe ngezantsi apha sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba siphononongwe kwi-ofisi yoMphathi wesithili kuMgangatho wokuqala, kwii-Ofisi zikaMasipala, kwikona ye-Victoria & Andries Pretorius Streets, e-Somerset West. Izichaso zingangenisa kwa- objections.helderberg@capetown.gov.za, PO Box 19, Somerset West 7129, umnxeba (021) 850-4346 okanye ngefeksi (021) 850-4487 ngeye-08:00-14:30. Naziphina izichaso ezinezizathu ezivakalayo zingangenisa ngokubhaliwego kwi-ofisi yoMphathi wesithili kuMgangatho wokuqala, kwii-Ofisi zikaMasipala, kwikona ye-Victoria & Andries Pretorius Streets, e-Somerset West ngomhla okanye phambi kowama-26 Matshi 2012, ucaphule lo mthetho ungentla ufanelekileyo nesiza somchasi, iinombolo zomnxeba nedilesi yakhe. Isicelo esi sikwawulelekile ukuba siphononongwe kwi-ofisi yoMlawuli woLawulo lokusiNgqongileyo ngokuHlangeneyo, kwiNgingqi B1, kubuRhulumente bePhondo laseNtshona Kapa, kwiGumbi-601, 1 Dorp Street, eKapa, ukususela ngeye-08:00-12:30 nokususela ngeye-13:00-15:30 (ngomvulo ukuya ngoLwesihlanu). Imibuzo ngomnxeba ngokuphathelene nalo mbandela ingenziwa kwa-(021) 483- 5830 nakwinombolo yefeksi yoMlawuli engu-(021) 483-3098. Naziphina izichaso ezifumanek emva komhla wokuvalwa okhankanywe ngentla apha, ziayakuthi zithayathwe njengezingekhomthethweni.

*Umfaki-sicelo:* W Ruthven

*Umnini:* W Ruthven

*Inombolo yesicelo:* 210671

*Inombolo yesaziso:* 4/2012

*Inombolo yesiza:* Isiza-1361, e-Gordon's Bay

*Idilesi:* 172B Lancaster Road, Gordon's Bay

*Ubume besicelo:*

- (a) Utyeshelo lomqathango olususela kwiMigaqo yeNkqubo yezoCando yase-Gordon's Bay ngokujoliswe kwiSiza-1361, 172B Lancaster Road, e-Gordon's Bay ukuze:
  - Ukcuthwa komda wesitrato ukususela kwisakhiwo osisi-4.5m (Lancaster Road) ubesi- 1.25m kulungiselelwa ukwakhiwa kwegunjana lokoja/lokubraya inyama;
  - Ukcuthwa komda wesitrato osusela kwisakhiwo osisi-4.5m (Vygie Road) ubengu-0m no-0.3m kulungiselelwa ukwakhiwa kwegunjana lokubraya inyama neliyibalkhoni yeplanga;
  - Ukcuthwa komthamo ongummiselo ongama-50% ubengama-55,1% kulungiselelwa ukwakhiwa kwegunjana lokubraya inyama neliyibalkhoni yeplanga;
- (b) Ukususwa kwemiqathango yesithintelo setaytile yobunini ukuze umnini abenakho ukugunyazisa izakheko esele zimiselwe njengoko kuqulunqiwe ngentla apha.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

24 February 2012

24273

CITY OF CAPE TOWN  
 (SOUTHERN DISTRICT)  
 REZONING AND DEPARTURES  
 • Erf 1653, 1 Fish Hoek

Notice is hereby given in terms of Section 15 and 17 of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985) that the undermentioned applications have been received and are open to inspection at the office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Ground Floor, 3 Victoria Rd, Plumstead, 7800 from 08:30-14:30 Monday to Friday. Enquiries may be directed to P Evard at the abovementioned office, or by postal address to the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Private Bag X5, Plumstead, 7801. Contact details for P Evard are, tel (021) 710-8132, fax (021) 710-8283, or by e-mail to pierre.evard@capetown.gov.za. Any objections and/or comments, with full reasons therefor, must be submitted in writing at the office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Private Bag X5, Plumstead, 7801 or fax (021) 710-9446 or e-mailed to objections.southern@capetown.gov.za on or before the closing date, quoting, the Ordinance, the belowmentioned reference/application number, and the objector's erf and phone numbers and address. Objections and comments may also be hand-delivered to the abovementioned street addresses by no later than the closing date. If your response is not sent to these addresses and/or fax number, and if, as a consequence it arrives late, it will be deemed to be invalid. For any further information, contact K Barry on (021) 710-8205. The closing date for objections and comments is 26 March 2012.

*File Ref:* LUM/35/16531

*Application No:* 212085

*Owner:* Anglo Africa Estates Pty Ltd

*Applicant:* Duncan Bates Professional Land Surveyor

*Address:* 77 Main Road

*Nature of Application:*

1. Rezone portion of the property from General Residential to Central Business.
2. Departure from the following section of the Fish Hoek Zoning Scheme:
  - Section 8.5.2.3.2 to permit the existing building and proposed additions above the ground floor sites more than 12.5m from the street boundary sites 0m from the lateral boundaries in lieu of 4.5m.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

24 February 2012

24279

CITY OF CAPE TOWN  
 (TABLE BAY DISTRICT)  
 CLOSURE

- Portion of Road being Erf 1469, Green Point

Notice is hereby given, in terms of Section 5(1) of the By-Law relating to the Management and Administration of the City of Cape Town's Immovable Property, that the City of Cape Town has closed a Portion of Road being Erf 1469 Green Point, shown ABCD on Sketch Plan STC 1984. Such closure is effective from the date of publication of this notice. (S.G. Ref S/2856/31 v1 p.50) (L7/3/81) (Sketch Plan STC 1984)

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

24 February 2012

24255

STAD KAAPSTAD  
 (SUIDELIKE DISTRIK)  
 HERSONERING EN AFWYKINGS  
 • Erf 16531, Vishoek

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 15 en 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no. 15 van 1985, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die Kantoer van die Distrikbestuurder, Departement: Beplanning en Bouontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Grondverdieping, Victoriaweg 3, Plumstead 7800, van 08:00-14:30, Maandag tot Vrydag. Navrae kan gerig word P Evard by bogenoemde straatadres of aan die Distrikbestuurder, Departement: Beplanning en Bouontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Privaat Sak X5, Plumstead 7801, tel (021) 710-8132, faksno. (021) 710-8283, of e-posadres pierre.evard@capetown.gov.za. Enige beweer en/of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet voor of op die sluitingsdatum skriftelik aan die kantoer van die Distrikbestuurder, Departement: Beplanning en Bouontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Privaatsak X5, Plumstead 7801, gerig word, na (021) 710-9446 gefaks word, of per e-pos aan objections.southern@capetown.gov.za gestuur word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, onderstaande aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en kontaktelefoonnummer en adres. Besware en kommentaar kan ook voor of op onderstaande sluitingsdatum per hand by bogenoemde straatadres aangelewer word. As u reaksie nie na dié adresse en/of faksnommer gestuur word nie en gevolglik laat ontvang word, sal dit ongeldig geag word. Om nadere inligting, skakel K Barry, tel (021) 710-8205. Die sluitingsdatum vir besware en kommentaar is 26 Maart 2012.

*Lêer verw.:* LUM/35/16531

*Aansoekno.:* 212085

*Eienaar:* Anglo Africa Estates (Edms.) Bpk.

*Aansoeker:* Duncan Bates Professionele Landmeter

*Adres:* Hoofweg 77

*Aard van aansoek:*

1. Hersonering van 'n gedeelte van die eiendom van algemeenresidensieel na sentrale sakesone.
2. Afwyking van die volgende artikel van die Vishoekse Soneringskema:
  - Artikel 8.5.2.3.2 om toe te laat dat die bestaande gebou en voorgestelde aanbouings bo die grondverdieping meer as 12.5m van die straatgrens en 0m in plaas van 4.5m van die sygrense geleë is.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

24 Februarie 2012

24279

STAD KAAPSTAD  
 (TAFELBAAI-DISTRIK)  
 SLUITING

- Gedeelte van pad naamlik erf 1469, Groenpunt

Hiermee geskied kennisgewing dat ingevolge artikel 5(1) van die Stadsverordening op die Bestuur en Administrasie van die Stad Kaapstad se Vaste Eiendom, dat die Stad Kaapstad 'n gedeelte van pad, naamlik erf 1469, Groenpunt, met die letters ABCD op sketsplan STC 1984 aangevoer, gesluit het. Sodanige sluiting is van krag vanaf die publikasiedatum van hierdie kennisgewing. (S.G. Ref S/2856/31 v1 p.50) (L7/3/81) (Sketsplan STC 1984)

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

24 Februarie 2012

24255

**CITY OF CAPE TOWN**  
**(KHAYELITSHA-/MITCHELLS PLAIN DISTRICT)**  
**REZONING, SUBDIVISION/DEPARTURES**

- Portion 5 (A Portion of Portion 2) of Consolidated Stellenbosch Farm 447, Hagley

Notice is hereby given in terms of Sections 15, 17 & 25 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that Council has received the undermentioned application, which is open to inspection at the office of the District Manager at Department: Planning & Building Development Management at E-Block, Stocks and Stocks Complex, Ntlazane Street, Ilitha Park, Khayelitsha. Enquiries may be directed to N Bassadien, Department: Planning & Building Development Management, PO Box X93, Bellville, 7535 or e-mail nabeel.bassadien@capetown.gov.za or fax to (021) 360-1113 weekdays during 08:00-12:00. Written objections, if any, with reasons may be lodged at the office of the abovementioned District Manager on or before 26 March 2012, quoting the above applicable legislation, the application number, as well as your erf and contact phone number and address.

*Owner:* Mr MT Rhoda

*Applicant:* Mr MT Rhoda

*Application no:* 193751

*Nature of Application:* Application for Rezoning of Portion 5 (a portion of Portion 2) of Consolidated Stellenbosch Farm 447 from Agricultural I to Institutional II in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No 15 of 1985), to permit a place of worship.

Application for Subdivision of Portion 5 (a portion of Portion 2) of Consolidated Stellenbosch Farm 447 in terms of Section 25 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No 15 of 1985), into two portions.

Application for Departures of Portion 5 (a portion of Portion 2) of Consolidated Stellenbosch Farm 447 in terms of Section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No 15 of 1985), to permit:

- 11 parking bays in lieu of 50 parking bays required.
- 4.5m in lieu of 10.0m from the north-west boundary.
- 1.654m in lieu of 10.0m from the south-west boundary.
- 1.0m in lieu of 10.0m from the south-east boundary.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

24 February 2012

24280

**STAD KAAPSTAD**  
**(KHAYELITSHA-/MITCHELLS PLAIN-DISTRIK)**  
**HERSONERING, ONDERVERDELING EN AFWYKINGS**

- Gedeelte 5 ('n gedeelte van gedeelte 2) van gekonsolideerde Stellenbosse Plaas 447, Hagley

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 15, 17 en 25 van die Ordonnansie op Grondgebruikbepanning, no. 15 van 1985, dat die raad onderstaande aansoek ontvang het wat ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Distrikbestuurder, Departement: Beplanning en Bouontwikkelingsbestuur, Blok E, Stocks & Stocks-kompleks, Ntlazanestraat, Ilitha Park, Khayelitsha. Navrae kan gerig word aan N Bassadien, Departement: Beplanning en Bou-ontwikkelingsbestuur, Posbus X93, Bellville 7535, e-posadres objections.khayemitch@capetown.gov.za, of faksno. (021) 360-1113, weeksdae gedurende 08:00-12:00. Skriftelike besware, as daar is, moet voor of op 26 Maart 2012 aan die Kantoor van bogenoemde Distrikbestuurder gerig word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, die aansoeknommer sowel as u erf- en kontaktelefoonnummer en adres.

*Eienaar:* mnr MT Rhoda

*Aansoeker:* mnr MT Rhoda

*Aansoekno.:* 193751

*Aard van aansoek:* Die hersonering van gedeelte 5 ('n gedeelte van gedeelte 2) van gekonsolideerde Stellenbosse Plaas 447 van landbou I na institusionele II ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbepanning, no. 15 van 1985, ten einde 'n plek van aanbidding toe te laat.

Die onderverdeling van gedeelte 5 ('n gedeelte van gedeelte 2) van gekonsolideerde Stellenbosse Plaas 447, ingevolge artikel 25 van die Ordonnansie op Grondgebruikbepanning, no. 15 van 1985, in twee gedeeltes.

Aansoek om afwykings vir gedeelte 5 ('n gedeelte van gedeelte 2) van gekonsolideerde Stellenbosse Plaas 447, ingevolge artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbepanning, no. 15 van 1985, om die volgende toe te laat:

- 11 parkeerplekke in plaas van die vereiste 50.
- 4.5m in plaas van 10.0m van die noordwestelike grens.
- 1.654m in plaas van 10.0m van die suidwestelike grens.
- 1.0m in plaas van 10.0m van die suidoostelike grens.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

24 Februarie 2012

24280

**OUDTSHOORN LOCAL MUNICIPALITY**

**NOTICE NO: 11 OF 2012**

**PUBLIC NOTICE: INSPECTION OF THE 5th SUPPLEMENTARY VALUATION ROLLS (SV5) 2011/2012**

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) read with Section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act" that the 5th Supplementary valuation rolls 2011/2012 for the financial years 1 July 2011 to 30 June 2012 is open for public inspection at the municipal offices at OUDTSHOORN; DE RUST & DYSSELSDORP and/or in addition at www.oudtmun.gov.za from 23 February 2012 to 30 March 2012.

An invitation is hereby made in terms of Section 49(1)(a)(ii) read with Section 78 (2) of the Act that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the municipal manager in respect of any matter reflected in, or omitted from the valuation rolls within the abovementioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation rolls as such.

The form for the lodging of an objection is obtainable at the following Municipal offices: OUDTSHOORN; DE RUST; DYSSELSDORP and/or website www.oudtmun.gov.za.

This notice was published for the first time on 24 February 2012.

**The completed form must be returned to the following address before or on 30 March 2012:**

The Municipal Manager, Oudtshoorn Municipality, PO Box 255, OUDTSHOORN 6620

For enquiries please telephone: The Secretary of the Valuation Appeal Board (044) 874-5095/076 768 0453 or E-mail: freddiejvr@vodamail.co.za

Mr Thandekile Mnyimba, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre, OUDTSHOORN

24 February 2012

24274

## OUDTSHOORN PLAASLIKE MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING NR 11 VAN 2012

## OPENBARE KENNISGEWING: INSPEKSIE VAN DIE VYFDE AANVULLENDE WAARDASIELYSTE (SV5) 2011/2012

Kennis geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 49(1) (a) (i) saamgelees met Artikel 78(2) van die Plaaslike Owerhede: Munisipale Eiendomsbelasting Wet, 2004 (Wet 6 van 2004) hierna verwys as die "Wet" dat: Die 5de Aanvullende Waardasielyste 2011/2012 vir die boekjaar 1 Julie 2011-30 Junie 2012 ter insae lê vir openbare inspeksie by die munisipale kantore te: Oudtshoorn; De Rust & Dysselsdorp sowel as die Raad se webwerf by [www.oudtmun.gov.za](http://www.oudtmun.gov.za) vanaf: 23 Februarie 2012 tot 30 Maart 2012.

Geliewe kennis te neem dat enige eienaar van vaste eiendom of enige ander persoon kragtens die bepalings van Artikel 49(1)(a)(i) saamgelees met Artikel 78(2) van vermelde wet 'n beswaar kan indien by die Munisipale Bestuurder ten opsigte van enige aangeleentheid of uitsluitsel rakende die eiendomswaardasielyste binne bovermelde tydperk.

U aandag word spesifiek gevestig op die bepalings van Artikel 50(2) van die wet wat bepaal dat 'n beswaar na 'n spesifieke eiendom moet verwys en nie na die waardasielyste per se nie.

Die voorgeskrewe beswaarvorm is beskikbaar by bovermelde Munisipale kantore en/of webblad [www.oudtmun.gov.za](http://www.oudtmun.gov.za).

**Die voltooide vorm moet voor of op 30 Maart 2012 terugbesorg word aan die:**

Munisipale Bestuurder, Oudtshoorn Munisipaliteit, Posbus 255, OUDTSHOORN, 6620.

Hierdie Kennisgewing is die eerste keer op 24 Februarie 2012 gepubliseer.

Navrae kan gerig word aan: Die Projekbestuurder, Tel nr. (044) 874-5095/076 768 0453 of e-pos [freddiejvr@vodamail.co.za](mailto:freddiejvr@vodamail.co.za)

Mnr Thandekile Mnyimba, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum, OUDTSHOORN

24 Februarie 2012

24274

## UMASIPALA WASETSHORWENI

## ISAZISO NOMBOLO: 11 SIKA 2012

## ISAZISO SIKAWONKE-WONKE: UKUHLOLWA KOLUHLU LWESIHLANU LOKUQIKELWA KWAMAXABISO (SV5) 2011/2012

Esi saziso sinikezelwa ngokwemimiselo yecandelo 49(1)(a)(i) funda kunye necandelo 78(2) lwe Local Government Municipal Property Rates Act, ka 2004 (Act 6/2004) ekubhekiselelw kuwo apha njengo "Mgaqo" wokuba isongezo soluhlu lokuqala lwamaxabiso sonyaka-mali ukususela kumhla woku 1 kweye Khala 2012 ukuyakuma kumhla wama 30 kweye Silimela 2012 sivulelekile ukuba sihlolwe ngamalungu okuhlala (uwonke-wonke) kwi ofisi zika Masipala e TSHORWENI; DE RUST; EDESELE okanye kwi website edilesi ingu: [www.oudtmun.gov.za](http://www.oudtmun.gov.za) ukususela kumhla wama 23 kweyoMdumba 2012 ukuyakuma kowama 30 kweyoKwindla 2012.

Isimemo siyakhutshwa ngokwemimiselo yecandelo 49(1)(a)(ii) Funda kunye necandelo 78(2) kumgaqo wokuba nawuphi na umnini-mpahla (izakhiwo, imihlabu njl. njl.) okanye nabani na onqwenela ukufaka isikhalaZo kuMphathi Masipala ngawo nawuphi na umbandela ochatshazelweyo okanye oshiyelelwego kuluhlu lwamaxabiso kwesi sithuba (xesha) sikhankanywe getla asifake isikhalaZo eso.

Inggalelo ithatyathelwe ingakumbi kumba wokokuba ngokwemimiselo yecandelo 50(2) yomgaqo, isikhalaZo sibe mayela nempahla (isakhiwo, umhlabu, njl.njl) ethile hayi ngokumayela noluhlu lwamaxabiso uqobo.

Ifomu enokugcwaliswa ukufaka izikhalaZo iyafumaneka kwezi ofisi zikaMasipala zilandelayo: ETSHORWENI; DE RUST; EDESELE okanye kwi website [www.oudtmun.gov.za](http://www.oudtmun.gov.za)

Esi sazisi siye sakutshwa okokuqala ngomhla we 24 kweyoMdumba 2012.

**Ifomu ezalisiweyo iyakubuyiselwa kule dilesi ilandelayo:**

U Mphathi Masipala, UMasipala Wase Tshorweni, PO Box 255, ETshorweni 6620

Nceda ubhekise imibuzo ku: Nobhala weBhodi yeziBheno zamaXabiso kwa (044) 874-5095/076 768 0453 okanye nge E-mail: [freddiejvr@vodamail.co.za](mailto:freddiejvr@vodamail.co.za)

MNU THANDEKILE MNYIMBA, U MPHATHI MASIPALA, KWIZIKO LOLUNTU, ETSHORWENI

24 February 2012

24274



**UITNODIGING VIR NOMINASIES VIR DRIE LEDE VIR DIE DRANKLISENSIERINGSTRIBUNAAL VIR DIE  
WES-KAAPSE DRANKRAAD (WKDR)**

In terme van die Wes-Kaapse Drankwet, 2008 (Wet 4 van 2008 — “die Wet”) (subartikels 16(1)(b) en (e)) bestaan daar tans drie vakatures in die Dranklisensiëringstribunaal van die Wes-Kaap, wat in werking sal tree in die 2012/2013 finansiële jaar. Belanghebbende partye word gevra om nominasies van persone in te dien wat aangestel sal word as lede van die Dranklisensiëringstribunaal teen nie later nie as **12:00 op 16 Maart 2012**.

**Die samestelling van die Dranklisensiëringstribunaal sluit in:** • ‘Artikel 16(1)(b) — een lid met regskwalifikasies gelykwaardig aan dié wat vereis word vir toelating as ’n prokureur of ’n advokaat van die Hooggereghof van Suid-Afrika en met ondervinding in die toepassing van geregtigheid deur die Raad aangestel as *Adjunk Voorsittende-beampte*’ • ‘Artikel 16(1)(e) twee burgers van die republiek wat permanent woonagtig is in die Provincie.’

**Genomineerde wat aansoek doen vir die vakature as Adjunk Voorsittende-beampte moet gepaste en gesikte persone wees en aan die volgende kriteria voldoen:** • Oor regskwalifikasies beskik wat vereis word vir toelating as ’n prokureur of ’n advokaat van die Hooggereghof van Suid-Afrika en met ondervinding in die administrasie van geregtigheid • Moet ’n Suid-Afrikaanse burger wees en permanent woonagtig wees in die Wes-Kaap • Moet oor kennis beskik van toepaslike wetgewing • Moet ten minste 25 jaar oud wees • Moet oor ’n geldige bestuurslisensie (kode B) beskik • Nie in terme van Artikel 5 van die Wet gediskwalifiseer wees nie (die Wet is beskikbaar by [www.westerncape.gov.za/wclb](http://www.westerncape.gov.za/wclb)).

**Genomineerde wat aansoek doen vir een van die vaktures van die twee burgers van die Republiek moet gesikte en gepaste persone wees en moet aan die volgende kriteria voldoen:** • Moet ’n Suid-Afrikaanse burger wees en ’n permanente inwoner van die Wes-Kaap • Oor kennis beskik van toepaslike wetgewing • Moet ten minste 25 jaar oud wees • Moet oor ’n geldige bestuurslisensie (kode B) beskik • Nie in terme van Artikel 5 van die Wet gediskwalifiseer wees nie (die Wet is beskikbaar by [www.westerncape.gov.za/wclb](http://www.westerncape.gov.za/wclb)) • Beweise inhoudskennis van die drankindustrie en toepaslike wetgewing, wat insluit maar nie beperk is tot die Wes-Kaapse Drankwet, Wet 4 van 2008, sal ’n aanbeveling wees.

Aanstellings sal gemaak word met ras- en geslagsgelykheid.

Daar sal van die suksesvolle kandidaat verwag word om op die Raad te dien vir ’n tydperk van drie (3) jaar, met aanvang April/Mei 2012, op ’n deeltydse basis.

**Verantwoordelikhede sluit onder andere in:** • Bywoning en deelname aan Dranklisensiëringstribunaal-vergaderings • Beoordeling van dranklisensie-aansoeke en ander pligte en funksies soos bepaal in die Wet en/of ander toepaslike wetgewing.

**Nominasies bestaan uit die volgende:** • ’n Voltooide nominasievorm wat gevind kan word by [www.westerncape.gov.za/wclb](http://www.westerncape.gov.za/wclb). Nominasievorms is ook beskikbaar vanaf Janine Davy by [Janine.Davy@pgwc.gov.za](mailto:Janine.Davy@pgwc.gov.za) of [Liquor.Admin@pgwc.gov.za](mailto:Liquor.Admin@pgwc.gov.za) of Labeeqah Schuurman by [Labeeqah.Schuurman@pgwc.gov.za](mailto:Labeeqah.Schuurman@pgwc.gov.za) • ’n Omvattende Curriculum Vitae wat die besonderhede weergee van werkondervinding toepaslik tot die vakture • ’n Motiveringsbrief op ’n afsonderlike bladsy met ’n inleidende paragraaf met ’n opsomming van die genomineerde se prestasies • ’n Lys van besondere mylpale deur die genomineerde in sy/haar loopbaan.

Aansoeke moet gemerk word vir die aandag van me Janine Davy en moet gestuur word aan die Raad van die Wes-Kaapse Drankowerheid (WKDO Dranklisensiërintribunaal) deur middel van een van die volgende: Deur pos: Posbus 979, Kaapstad 8000; Persoonlik: 10de Verdieping, Waldorf Gebou, St George’s-wandelgang 80, Kaapstad 8000; Per faks: (021) 483-8776; of e-pos: [liquor.admin@pgwc.gov.za](mailto:liquor.admin@pgwc.gov.za) (met die onderwerp duidelik gemerk in die onderwerpvel: WKDR Dranklisensiërintribunaal Nominasie).

Alle nominasies sal streng vertroulik hanteer word. Nominasies moet voor of op 12:00 op 16 Maart 2012 ontvang word. Onvolledige nominasies en nominasies wat ná 12:00 op die spesifieke datum ontvang word sal nie oorweeg word nie.

**Navrae:** Janine Davy: (021) 483-9498 of e-pos [janine.davy@pgwc.gov.za](mailto:janine.davy@pgwc.gov.za)

**ISIMEMO SONYULO LWAMALUNGU AMATHATHU EQUMRHU ELINKA IPHEPHA MVUME LOTYWALA KUGUNYAZIWE  
WOTYWALA WASENTSHONA KOLONI (WESTERN CAPE LIQUOR AUTHORITY) (WCLA)**

NgokomThetho woTywala waseNtshona Koloni, 2008 (umThetho we-4 ka- 2008 — “umThetho”) (amacandelwana 16(1)(b) no (e)) kukho izithuba ezithathu kuGunyaziwe woTywala waseNtshona Koloni kwiQumrhu eliNika iPhepha Mvume loTywala, eliqala ukusebenza kunyaka-mali ka-2012/2013. Amaqela anomdla kufuneka angenise unyulo lokonyulelw kwiQumrhu eliNika iPhepha Mvume loTywala ingedlulanga eye-**12:00 ngowe-16 Matshi 2012.**

**Ukwakhiwa kweQumrhu eliNika iPhepha Mvume loTywala kuquka:** • ‘iCandelo le-16(1)(b) — ilungu elinye elineziqinisekiso zomthetho ezilingana nezo zifunekayo ukuze wamkelwe njengegqwetha, okanye igqwetha lejaji leNkundla ePhakamileyo yoMzantsi Afrika, kwaye elinamava kulawulo lobulungisa, elonyulwa yiBhodi *njengoSekela Gosa eloNgameleyo*’ • ‘iCandelo le-16(1)(e) *abemi ababini* beRiphablikli, abangabahlali isigxina kwiPhondo.’

**Abonyulwa abafaka isicelo seSekela Gosa eloNgameleyo kufuneka ibe ngabantu abalungileyo nabafanelekileyo, kwaye kufuneka bafezekise le ndlela yokhethe ilandelayo:** • Iziqinisekiso zomthetho ezilinganayo nezo zifunekayo ukuze wamkelwe njengegqwetha, okanye igqwetha lejaji leNkundla ePhakamileyo yoMzantsi Afrika, kwaye elinamava kulawulo lobulungisa • Babe ngaBemi boMzantsi Afrika kwaye babe ngabahlali isigxina eNtshona Koloni • Babe nolwazi lomthetho osebenzayo • Mababenayo noko iminyaka engama-25 yobudala • Babe nemvume yokuqhube esemthethweni (iKhowudi B) • Babe abathintelwanga ngokweCandelo lesi- 5 lomThetho (umThetho uyafumaneka ku-www.westerncape.gov.za/wclb). Ulwazi olungqiniweyo oluphathelene neshishini lezotywala kune nomthetho osebenzayo, oluquka kodwa lungamiselwanga mda kumThetho woTywala waseNtshona Koloni, umThetho wesi-4 ka-2008, luyafuneka.

Unyulo luyakwenziwa kuthathelwa ingqalelo uhlanga nesini.

Abonyulwa abaphumeleleyo kuyakulindeleka ukuba basebenze kwiBhodi ithuba leminyaka emithathu (3), eliqala ngo- Aprili/Meyi 2012, ixesha elingesiso isigxina.

**Uxanduva luyakuquka, phakathi kwezinye izinto:** • Ukuza kune nokuthabatha inxaxheba kwiintlanganiso zeQumrhu eliNika iPhepha Mvume loTywala • Ukwenza isigqibo kwizicelo zemvume yotywala kune neminye imisebenzi njengoko kuxeliwe kumThetho kune/okanye komnye umthetho ofanelekileyo.

**Unyulo lunoku kulandelayo:** • Ifom egcwalisiweyo yonyulo efumaneka ku-www.westerncape.gov.za/wclb. Ifom zonyulo ziyafumaneka kwakhona ku-Janine Davy ku-Janine.Davy@pgwc.gov.za okanye ku- Liquor.Admin@pgwc.gov.za, okanye ku-Labeeqah Schuurman ku-Labeeqah. Schuurman@pgwc.gov.za. • Ingxelo enenkcazo ngomntu lowo ebanz (Curriculum Vitae) echaza iziqinisekiso zemfundo kune namava omsebenzi njengoko kunokubaluleka kwisithuba esi. • leta yokuzithethlela kwiphepha elahlukileyo enomhlathi wentshayelelo kune nesishwankathelo sempumelelo yomonyulwa. Uluhlu lwezinto eziqaqbileyo ezenziwe ngumonyulwa kubomi bakhe eseberza.

Izicelo mazibhekiswe kuNkszn Janine Davy zize zithunyelwe kwiBhodi kaGunyaziwe woTywala eNtshona Koloni (uNyulo IweQumrhu eliNika iPhepha Mvume loTywala) (Board of the Western Cape Liquor Authority) (WCLA Liquor Licensing Tribunal Nomination) ngenye yezi ndlela zilandelayo: Nge-posi: PO Box 979, Cape Town 8000; Ehanjiswa ngesandla: 10th Floor, Waldorf Building, 80 St George’s Mall, Cape Town 8000; Ethunyelwe ngefeksi: (021) 483-8776; okanye nge-Imeyile: liquor.admin@pgwc.gov.za (kuphawulwe ngokucacileyo ukuba ingantoni: WCLA Liquor Licensing Tribunal Nomination) (uNyulo IweQumrhu eliNika iMvume yoTywala Iwe-WCLA).

Lonke unyulo luyakupathwa ngobumfihlo obungqongqo. Unyulo malufunyanwe ngeye-12:00 okanye phambi kwayo ngowe-16 Matshi 2012. Unyulo olungagcwaliswanga ngokupheleleyo kune nonyulo olufunyenwe emva kweye-12:00 ngomhla oxeliweyo aluyikuthathelwa ngqalelo.

**Imibuzo ku:** Janine Davy: (021) 483-9498 okanye i-imeyile ku- janine.davy@pgwc.gov.za



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

J187

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons with an interest therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

**Please type:**

1. Registered number of estate 9507/2011 ..... Surname PRETORIUS .....  
 Christian names PHILLIPPIUS JACOBUS ..... Identity number 4207235024087 .....

Complete only if deceased was married in community of property.	Christian names and surname of surviving spouse N/A ..... ..... Identity number.....
---	--

Description of account other than First and Final.....

Period of inspection other than 21 days.....

Magistrate's Office BLOEMFONTEIN	Master's Office BLOEMFONTEIN
----------------------------------	------------------------------

2. Registered number of estate..... Surname.....

Christian names..... Identity number.....

Last address.....

Complete only if deceased was married in community of property.	Christian names and surname of surviving spouse..... ..... Identity number.....
---	---

Description of account other than First and Final.....

Period of inspection other than 21 days.....

Magistrate's Office.....	Master's Office
--------------------------	-----------------

Advertiser, and address CF PIENAAR  
POSBUS 28046, DANHOF, 9310

STREET ADDRESS: 115 ALBRACHT STREET, DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN

Date 22/02/2012 Tel 072 076 0134

Notice for Publication in the Government Gazette on 24/02/2012

Rev.

Rev.

**Vorm/Form J 187**

**LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ**  
**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATE**  
**LYING FOR INSPECTION**

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat duplike van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, tensy anders vermeld) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (ot langer indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons with an interest therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

**Tik asseblief/Please type**

1. Registrasienummer van boedel Registration number of estate	9507/2011	Van Surname	PRETORIUS
Voorname First names	PHILLIPUS JACOBUS	Identiteitsnummer Identity number	420723 5024 087
Laaste adres Last address	MUSKETLAAN 16, GROENVLEI BLOEMFONTEIN		
Voltooi slegs as oorledene in gemeenskap van goedere getroud was. Complete only if deceased was married in community of property.		Voornaam en familienaam van nagelate eggenoot (eggenote) First names and surname of surviving spouse N/A -  Identiteitsnummer Identity number	

Beskrywing van rekening anders as Eerste en Finale:  
Description of account other than First and Final:

Tydperk van insae indien anders as 21 dae  
Period of inspection other than 21 days

Landdroskantoor Magistrate's Office	BLOEMFONTEIN	Meesterskantoor Master's Office	BLOEMFONTEIN
2. Registrasienummer van boedel Registration number of estate	Van Surname		
Voorname First names	Identiteitsnummer Identity number		
Laaste adres Last address			
Voltooi slegs as oorledene in gemeenskap van goedere getroud was. Complete only if deceased was married in community of property.		Voornaam en familienaam van nagelate eggenoot (eggenote) First names and surname of surviving spouse  Identiteitsnummer Identity number	

Beskrywing van rekening anders as Eerste en Finale:  
Description of account other than First and Final:

Tydperk van insae indien anders as 21 dae  
Period of inspection other than 21 days

Landdroskantoor Magistrate's Office	Meesterskantoor Master's Office
Adverteerde, en adres Advertiser, and address	CF PIENAAR, POSBUS 28046, DAN HOF, 9310 PHYSICAL ADDRESS: 115 ALBRECHT STREET, DAN PIENAAR
Datum/Date	22/02/2012
Tel 072 076 0134	

Kennisgewing vir publikasie in die Staatskoerant op  
Notice for publication in the Government Gazette on 24/02/2012.



**Western Cape  
Government**

BETTER TOGETHER.

## **CALL FOR NOMINATIONS TO THE APPEAL TRIBUNAL OF THE WESTERN CAPE LIQUOR AUTHORITY (WCLA)**

In terms of the Western Cape Liquor Act, 2008 (Act 4 of 2008 - "the Act") (subsections 25 (1) and (2)) one vacancy exists for the appointment of a member to the Appeal Tribunal of the Western Cape Liquor Authority, which comes into operation in the 2012/2013 financial year. The Minister responsible for Economic Development and Tourism herewith calls for interested parties to submit nominations for a person to serve on the Appeal Tribunal of the Western Cape Liquor Authority by no later than **12:00 on 16 March 2012**.

**In accordance with the Act, the Minister appoints the Appeal Tribunal and prescribes the procedure to be followed by the Appeal Tribunal:** "25 (1) The Minister must, for such term as he or she may determine, appoint, on a part-time basis, a person with legal qualifications equivalent to those required for admission as an attorney, or an advocate of the High Court of South Africa, and with experience in the administration of justice, to act as an Appeal Tribunal to adjudicate upon appeals against or applications for the review of the decisions of the Liquor Licensing Tribunal in terms of this Act (2) The Minister must prescribe the procedure to be followed by the Appeal Tribunal."

**Nominees must be fit and proper persons and should satisfy the following criteria:** • Legal qualifications equivalent to those required for admission as an attorney, or an advocate of the High Court of South Africa and with experience in the administration of justice • Be a South African citizen and a permanent resident in the Western Cape • Have knowledge of applicable legislation • Be at least 25 years of age • Have a valid driver's licence (Code B) • Not be disqualified in terms of the criteria stipulated on page 3 of the nomination form which can be downloaded from [www.westerncape.gov.za/wclb](http://www.westerncape.gov.za/wclb).

Appointments will be made with race and gender sensitivity.

The successful nominee will be expected to serve on the Appeal Tribunal to the Western Cape Liquor Authority for a period of three (3) years, commencing April/May 2012, on a part-time basis.

Responsibilities will include, inter alia, attendance at and participation in all appeal matters associated with the activities of the Western Cape Liquor Authority as stipulated in the Act and/or other appropriate legislation.

**Nominations consist of the following:** • A completed nomination form which can be downloaded from [www.westerncape.gov.za/wclb](http://www.westerncape.gov.za/wclb). Nomination forms are also available from Janine Davy at [Janine.Davy@pgwc.gov.za](mailto:Janine.Davy@pgwc.gov.za) or [Liquor.Admin@pgwc.gov.za](mailto:Liquor.Admin@pgwc.gov.za), or Labeeqah Schuurman at [Labeeqah.Schuurman@pgwc.gov.za](mailto:Labeeqah.Schuurman@pgwc.gov.za). • A comprehensive Curriculum Vitae detailing academic qualifications and work experience as relevant to the vacancy • A motivation letter on a separate page that has an introductory paragraph with a summary of the nominee's achievements • A list of exceptional milestones by the nominee in his/her career.

Applications must be marked for the attention of Ms Janine Davy and be sent to the Minister for Economic Development and Tourism (WCLA Appeal Tribunal Nomination) by one of the following means: By post: PO Box 979, Cape Town 8000; Hand delivery: 10th Floor, Waldorf Building, 80 St George's Street, Cape Town 8000 into the designated box marked "Appeal Tribunal Nominations"; Faxed: 021 483-8776; or E-mailed: [liquor.admin@pgwc.gov.za](mailto:liquor.admin@pgwc.gov.za) (with subject box clearly marked: WCLA Appeal Tribunal Nomination).

All nominations will be treated as strictly confidential. Nominations must be received on or before 12:00 on 16 March 2012. Incomplete nominations and nominations received after 12:00 on the specified date will not be considered.

**Enquiries:** Janine Davy: 021 483-9498 or email [janine.davy@pgwc.gov.za](mailto:janine.davy@pgwc.gov.za).



**Wes-Kaapse  
Regering**

BETER TESAME.

## **UITNODIGING VIR NOMINASIES VIR DIE APPÈLTRIBUNAAL VAN DIE WES- KAAPSE DRANKOWERHEID (WKDO)**

In terme van die Wes-Kaapse Drankwet, 2008 (Wet 4 van 2008 - "die Wet") (subartikels 25 (1) en (2)) bestaan daar 'n vakature vir die aanstelling van 'n lid om op die Appèltribunaal van die Wes-Kaapse Drankowerheid te dien, wat in werking tree in die 2012/2013 finansiële jaar. Die Minister verantwoordelik vir Ekonomiese Ontwikkeling en Toerisme nooi belanghebbendes uit om nominasies voor te lê vir 'n persoon om te dien op die Appèltribunaal van die Wes-Kaapse Drankowerheid teen nie later nie as **12:00 op 16 Maart 2012**.

**In ooreenstemming met die Wet, stel die Minister die Appèltribunaal aan en skryf die procedures voor wat deur die Appèltribunaal gevvolg moet word:** "25 (1) Die minister moet, vir 'n tydperk soos deur hom of haar bepaal, 'n persoon met regskwalifikasies gelykwaardig aan dié wat benodig word vir toelating as 'n prokureur of 'n advokaat of 'n advokaat van die Hoëgeregshof van Suid-Afrika en met ondervinding in die toepassing van geregtigheid aanstel om op te tree as 'n Appèltribunaal om te beslis oor apelle teen of aansoeke vir die hersiening van die besluite van die Dranklisensiëringstribunaal in terme van hierdie Wet (2) Die Minister moet die procedures voorskryf wat deur die Appèltribunaal gevvolg moet word."

**Genomineerde moet gesikte en gepaste persone wees en moet aan die volgende kriteria voldoen:** • Regskwalifikasies gelykwaardig aan die wat benodig word vir toelating as 'n prokureur of 'n advokaat van die Hoëgeregshof van Suid-Afrika en met ondervinding in die toepassing van geregtigheid • Moet 'n Suid-Afrikaanse burger en permanente inwoner van die Wes-Kaap wees • Moet kennis van toepaslike wetgewing hê • Moet ten minste 25 jaar oud wees • Moet oor 'n geldige bestuurslisensie (Kode B) beskik • Moenie gediskwalifiseerd wees in terme van die kriteria wat gestipuleer word op bladsy 3 van die nominasievorm wat gevind kan word by [www.westerncape.gov.za/wclb](http://www.westerncape.gov.za/wclb).

Aanstellings sal gemaak word met ras- en geslagsgelykheid.

Daar sal van die suksesvolle genoemde verwag word om te dien op die Appèltribunaal van die Wes-Kaapse Drankowerheid vir 'n periode van drie (3) jaar, met aanvang van April/Mei 2012, op 'n deeltydse basis.

Verantwoordelikhede sal onder andere insluit die bywoning en deelname aan alle appèlsake wat verband hou met die aktiwiteite van die Wes-Kaapse Drankowerheid soos gestipuleer in die Wet en/of ander toepaslike wetgewing.

**Nominasies bestaan uit die volgende:** • 'n Voltooide nominasievorm wat gevind kan word by [www.westerncape.gov.za/wclb](http://www.westerncape.gov.za/wclb). Nominasievorms is ook beskikbaar vanaf Janine Davy by Janine.Davy@pgwc.gov.za of Liquor.Admin@pgwc.gov.za, of Labeeqah Schuurman by Labeeqah.Schuurman@pgwc.gov.za • 'n Omvattende Curriculum Vitae wat die besonderhede weergee van werkondervinding toepaslik tot die vakture • 'n Motiveringsbrief op 'n afsonderlike bladsy met 'n inleidende paragraaf met 'n opsomming van die genoemde se prestasies • 'n Lys van besondere mylpale deur die genoemde in sy/haar loopbaan.

Aansoeke moet gemerk word vir die aandag van me Janine Davy en moet gestuur word aan die Minister vir Ekonomiese Ontwikkeling en Toerisme (WKDA Appèltribunaalnominasie) deur middel van die volgende maniere: Per pos: Posbus 979, Kaapstad 8000; Persoonlik afgelewer: 10de Verdieping, Waldorfgebou, St George's wandelgang 80, Kaapstad 8000 en moet in die aangewese boks gemerk "Appèltribunaalnominasie" geplaas word; Faks: 021 483-8776; of E-pos: liquor.admin@pgwc.gov.za (met die onderwerpboks duidelik gemerk: WKDA Appèltribunaalnominasie).

Alle nominasies sal streng vertroulik hanteer word. Nominasies moet voor of op 12:00 op 16 Maart 2012 ontvang word. Onvolledige nominasies en nominasies wat na 12:00 op die spesifieke datum ontvang word sal nieoorweeg word nie.

**Navrae:** Janine Davy: 021 483-9498 of email [janine.davy@pgwc.gov.za](mailto:janine.davy@pgwc.gov.za).



URhulumente  
weNtshona Koloni

UBAMBISWANO NGAMANDLA.

## **ISIMEMO SONYULO KWIQUMRHU LEZIBHENO KUGUNYAZIWE WOTYWALA WASENTSHONA KOLONI (WESTERN CAPE LIQUOR AUTHORITY) (WCLA)**

NgokomThetho woTywala waseNtshona Koloni, 2008 (umThetho we-4 ka- 2008 - "umThetho") (amacandlwana 25(1) no (2)) kukho isithuba esinye sokonyulwa kwelungu kwiQumrhу leziBheno kuGunyaziwe woTywala waseNtshona Koloni, eliqala ukusebenza kunyaaka-mali ka-2012/2013. UMphathiswa ophethe uPhuhliso IwezoQoqosho noKhenketho apha umema amaqela anomdla ukuba angenise unyulo lomntu ozakusebenza kwiQumrhу leziBheno kuGunyaziwe woTywala waseNtshona Koloni ingedlulanga eye-12:00 ngowe-16 Matshi 2012.

**Ngokungqinelana nomThetho, uMphathiswa wonyula iQumrhу leziBheno kwaye amisele inkqubo ezakulandelwa liQumrhу leziBheno:** "25(1) UMphathiswa kufuneka, ngelo xesha linjalo anokulicingela, onyule, ngokwexesha elingesiso isigxina, umntu oneziqinisekiso zomthetho ezilinganayo nezo zifunekayo ukuze wamkelwe njeneggqwetha, okanye iggwetha lejaji leNkundla ePhakamileyo yoMzantsi Afrika, kwaye onamava kulawulo lobulungisa, ukuba asebenze kwiQumrhу leziBheno ukuze agweba kwizibheno ezichasene nezicelo okanye kwizicelo ukuze kujongwe kwakhona iziggibo zeQumrhу eliNika iPhepha Mvume loTywala ngokwalo mThetho (2). UMphathiswa kufuneka amisele inkqubo ekufuneka ilandelwe liQumrhу leziBheno".

**Abonyulwa kufuneka ibe ngabantu abalungileyo nabafanelekileyo, kwaye kufuneka bafezekise le ndlela yokhetho ilandelayo:** • Iziqinisekiso zomthetho ezilinganayo nezo zifunekayo ukuze wamkelwe njeneggqwetha, okanye iggwetha lejaji leNkundla ePhakamileyo yoMzantsi Afrika kunte namava kulawulo lobulungisa • Ibe nguMmi woMzantsi Afrika kwaye abe ngumhlali isigxina eNtshona Koloni • Ube nolwazi lomthetho osebenzayo • Mababenayo noko iminyaka engama-25 yobudala • Abe nemvume yokuqhuba esemthethweni (iKhawudi B) • Abe akathintelwanga ngokwendlela esetyenzisiwego exelwe kwiphepha lesi-3 lefom yonyulo enokudawunlodwa ku-www.westerncape.gov.za/wclb.

Unyulo luyakwensiwa kuthathelwa ingqalelo uhlanga nesini.

Umonyulwa ophumeleleyo kuyakulindeleka ukuba asebenze kwiQumrhу leziBheno kuGunyaziwe woTywala waseNtshona Koloni ithuba leminyaka emithathu (3), eliqala ngo- Aprili/Meyi 2012, ixesa elingesiso isigxina.

Amaxanduva ayakuquka, phakathi kwezinye izinto, ukuza kunte nokuthabatha inxaxheba kwimicimbi yezibheno enxulumene nemisebenzi kaGunyaziwe woTywala waseNtshona Koloni njengoko kuxeliwe kumThetho kunte okanye komnye umthetho ofanelekileyo.

**Unyulo lunoku kulandelayo:** • Ifom egcwaliwiyeo yonyulo efumaneka ku-www.westerncape.gov.za/wclb, ifom zonyulo ziayfumaneka kwakhona ku-Janine Davy ku-Janine.Davy@pgwc.gov.za okanye ku- Liquor.Admin@pgwc.gov.za , okanye ku-Labeeqah Schuurman ku-Labeeqah.Schuurman@pgwc.gov.za . • Ingxelo enenkcazo ngomntu lowo ebanzi (Curriculum Vitae) echaza iziqinisekiso zempundo kunte namava omsebenzi njengoko kunokubaluleka kwisithuba esi. • Illeta yokuzithethelola kwiphepha elahlukileyo enomhlathi wentshayeleo kunte nesishwankathelo sempumelelo yomonyulwa. Uluhlu lwezinto eziqaqbileyo ezenziwe ngumonyulwa kubomi bakhe esezenza.

Izicelo mazibhekiswe kuNkszn Janine Davy zize zithunyelwe kuMphathiswa woPhuhliso IwezoQoqosho noKhenketho (WCLA Appeal Tribunal Nomination) ( uNyulo IweQumrhу leziBheno le-WCLA) ngenye yezi ndlela zilandelayo: Ngeposi: PO Box 979, Cape Town 8000; Ehanjiswa ngesandla: 10th Floor, Waldorf Building, 80 St George's Mall, Cape Town 8000 kwibhokisi ebekiwelyo ephawulwe "uNyulo IweQumrhу leziBheno "(Appeal Tribunal Nominations), Ethunyelwe ngefeksi: 021 483-8776; okanye nge-Imeyile: liquor.admin@pgwc.gov.za (kuphawulwe ngokucacileyo ukuba ingantoni: UNyulo IweQumrhу leziBheno le-WCLA) (WCLA Appeal Tribunal Nomination).

Lonke unyulo luyakuphathwa ngobumfihi obungqongqo. Unyulo malufunyanwe ngeye-12h00 okanye phambi kwayo ngowe-16 Matshi 2012. Unyulo olungagcwaliwangwa ngokupheleleyo kunte nonyulo olufunyenwe emva kweye-12h00 ngomhla oxeliwelyo aluyikuthathelwa ngqalelo.

**Imibuzo ku:** Janine Davy: 021 483-9498 okanye i-imeyile ku- janine.davy@pgwc.gov.za

## OUDTSHOORN LOCAL MUNICIPALITY

### NOTICE NO: 12 of 2012

#### **PUBLIC NOTICE: INSPECTION OF GENERAL VALUATION ROLLS FOR PERIOD 2012/2016**

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) and/or Section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004), hereinafter referred to as the “Act” that the General Valuation rolls for the financial years 1 July 2012 to 30 June 2016 lies open for public inspection at the municipal offices at OUDTSHOORN; DE RUST & DYSSELSDORP and/or in addition at [www.oudtmun.gov.za](http://www.oudtmun.gov.za) from **23 February 2012 to 30 March 2012**.

An invitation is hereby made in terms of Section 49(1)(a)(ii) and/or Section 78(2) of the Act that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the municipal manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the valuation rolls within the above-mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation rolls as such.

The form for the lodging of an objection is obtainable at the following Municipal offices: OUDTSHOORN; DE RUST; DYSSELSDORP and/or website [www.oudtmun.gov.za](http://www.oudtmun.gov.za).

This notice was published for the first time on 23 February 2012.

#### **The completed form must be returned to the following address before or on 30 March 2012:**

The Municipal Manager, Oudtshoorn Local Municipality, PO Box 255, OUDTSHOORN 6620

For enquiries please telephone: The Project Manager 044 874 5095 / 076 768 0453 or Email: [freddiejvr@vodamail.co.za](mailto:freddiejvr@vodamail.co.za)

Mr: Thandekile Mnyimba  
MUNICIPAL MANAGER

23 February 2012

Civic Centre  
OUDTSHOORN

## OUDTSHOORN PLAASLIKE MUNISIPALITEIT

### KENNISGEWING NR 12 van 2012

#### **OPENBARE KENNISGEWING: INSPEKSIE VAN ALGEMENE WAARDASIELYSTE VIR PERIODE 2012/2016**

Kennis geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 49(1)(a)(i) en/of Artikel 78(2) van die Plaaslike Owerhede: Munisipale Eiendomsbelasting Wet, 2004 (Wet 6 van 2004) hierna verwys as die “Wet” dat:

Die Algemene Waardasielyste vir die boekjare Julie 2012—Junie 2016 ter insae lê vir openbare inspeksie by die munisipale kantore te: Oudtshoorn; De Rust & Dysseelveld sowel as die Raad se webwerf by [www.oudtmun.gov.za](http://www.oudtmun.gov.za) vanaf: **23 Februarie 2012 tot 30 Maart 2012**.

Geliewe kennis te neem dat enige eienaar van vaste eiendom of enige ander persoon kragtens die bepalings van Artikel 49(1) (a) (i) en/of Artikel 78(2) van vermelde wet 'n beswaar kan indien by die Munisipale Bestuurder ten opsigte van enige aangeleentheid of uitsluitsel rakende die eiendomswaardasielyste binne bovermelde tydperk.

U aandag word spesifiek gevëstig op die bepalings van Artikel 50(2) van die wet wat bepaal dat 'n beswaar na 'n spesifieke eiendom moet verwys en nie na die waardasielys per se nie.

Die voorgeskrewe beswaarvorm is beskikbaar by bovermelde Munisipale kantore en/of webblad [www.oudtmun.gov.za](http://www.oudtmun.gov.za).

#### **Die voltooide vorm moet voor of op 30 Maart 2012 terugbesorg word aan die:**

Munisipale Bestuurder, Oudtshoorn Munisipaliteit, Posbus 255, OUDTSHOORN 6620.

Hierdie Kennisgewing is die eerste keer op 23 Februarie 2012 gepubliseer.

Navrae kan gerig word aan: Die Projekbestuurder, Tel nr.044-874 5095 / 076 768 0453 of e-pos [freddiejvr@vodamail.co.za](mailto:freddiejvr@vodamail.co.za)

Mnr: Thandekile Mnyimba  
MUNISIPALE BESTUURDER

23 Februarie 2012

Burgersentrum  
OUDTSHOORN

## UMASIPALA WASETSHORWENI

### ISAZISO NOMBOLO: 12 SIKI 2012

#### **ISAZISO SIKAWONKE-WONKE: UKUHLOLWA KOLUHLU LOKUQIKELWA KWAMAXABISO KWISITHUBA SONYAKA KA 2012/2016**

Esi saziso sinikezelwa ngokwemimiselo yecandelo 49(1)(a)(i) funda kunye necandelo 78(2) lwe Local Government Municipal Property Rates Act, ka 2004 (Act 6/2004) ekubhekiselelwé kuwo apha njengo “Mgaqo” wokuba isongezo soluhlu lokuqala lwamaxabiso sonyaka-mali ukususela kumhla woku 1 kweye Khala 2012 ukuyakuma kumhla wama 30 kweye Silimela 2012 sivulelekile ukuba sihlolwe ngamalungu okuhlala (uwonke-wonke) kwi ofisi zika Masipala e TSHORWENI; DE RUST; EDESELE okanye kwi website edilesi ingu: [www.oudtmun.gov.za](http://www.oudtmun.gov.za) ukususela kumhla wama **23 kweyoMdumba 2012 ukuyakuma kowama 30 kweyoKwindla 2012**

Isimemo siyakhutshwa ngokwemimiselo yecandelo 49(1)(a)(ii) Funda kunye necandelo 78(2) kumgaqo wokuba nawuphi na umnini- mpahlha (izakhiwo, imihlabu njl. njl.) okanye nabani na onqwelenla ukufaka isikhalaZo kuMphathi Masipala ngawo nawuphi na umbandela ochatshazelweyo okanye oshiyelweyo kuluhlu lwamaxabiso kwesi sithuba (xesha) sikhankanywe netgla asifake isikhalaZo eso.

Inggalelo ithatyathelwe ingakumbi kumba wokokuba ngokwemimiselo yecandelo 50(2) yomgaqo, isikhalaZo sibe mayela nempahla (isakhiwo, umhlabu, njl,njl) ethile hayi ngokumayela noluhlu lwamaxabiso uqobo.

**Ifomu enokugcwaliswa ukufaka izikhalaZo iyafumaneka kwezi ofisi zikaMasipala zilandelayo: ETSHORWENI; DE RUST; EDESELE okanye kwi website [www.oudtmun.gov.za](http://www.oudtmun.gov.za)**

Esi sazisi siye sakutshwa okokuqala ngomhla we 23 kweyoMdumba 2012.

**Ifomu ezalisiweyo iyakubuyisela kule dilesi ilandelayo phambi okanye ngomhla wama: 30 kweyoKwindla 2012:**

U Mphathi Masipala, UMasipala Wase Tshorweni, PO Box 255, ETshorweni 6620.

Nceda ubhekise imibuzo ku: Nobhala weBhodi yeziBheno zamaXabiso kwa (044) 874 5095 / 076 768 0453 okanye nge E-mail: [freddiejvr@vodamail.co.za](mailto:freddiejvr@vodamail.co.za)

MNU. THANDEKILE MNYIMBA  
U MPHATHI MASIPALA

23 kweyoMdumba 2012

KWIZIKO LOLUNTU  
ETSHORWENI

<p><b>The “Provincial Gazette” of the Western Cape</b></p>	<p><b>Die “Provinsiale Koerant” van die Wes-Kaap</b></p>
<p>appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.</p>	<p>verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.</p>
<hr/> <p><b>Subscription Rates</b></p>	<hr/> <p><b>Tarief van Intekengeld</b></p>
<p>R233,88 per annum, throughout the Republic of South Africa.</p>	<p>R233,88 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.</p>
<p>R233,88 + postage per annum, Foreign Countries.</p>	<p>R233,88 + posgeld per jaar, Buiteland.</p>
<p>Selling price per copy over the counter R13,80</p>	<p>Prys per eksemplaar oor die toonbank is R13,80</p>
<p>Subscriptions are payable in advance.</p>	<p>Intekengeld moet vooruitbetaal word.</p>
<p><i>Single copies</i> are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.</p>	<p><i>Los eksemplare</i> is verkrygbaar by Kamer M21, Provinciale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.</p>
<hr/> <p><b>Advertisement Tariff</b></p>	<hr/> <p><b>Advertensietarief</b></p>
<p>First insertion, R33,00 per cm, double column.</p>	<p>Eerste plasing, R33,00 per cm, dubbelkolom.</p>
<p>Fractions of cm are reckoned as a cm.</p>	<p>Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.</p>
<hr/> <p>Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the <i>Gazette</i>.</p>	<hr/> <p>Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die <i>Koerant</i> bereik.</p>
<p>Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.</p>	<p>Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlange datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.</p>
<p>All correspondence must be addressed to the Director-General, PO Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Department of the Premier.</p>	<p>Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Departement van die Premier betaalbaar gemaak word.</p>

**CONTENTS—(Continued)**

Page

Drakenstein Municipality: Consent use .....	183
Form J187: Liquidation & Distribution Accounts in deceased estates .....	201
Hessequa Municipality: Closure .....	183
Hessequa Municipality: Subdivision, consolidation, rezoning & amendment of urban edge .....	184
Hessequa Municipality: Consent use .....	184
Knysna Municipality: Rezoning .....	185
Knysna Municipality: Rezoning and Subdivision .....	185
Mossel Bay Municipality: Consent uses and departures .....	186
Oudtshoorn Local Municipality: Public Notice.....	196
Saldanha Bay Municipality: Amendment of the St Helena Bay Zoning Scheme Regulations .....	186
Saldanha Bay Municipality: Rezoning .....	187
Swartland Municipality: Re-appointment of Members of the Valuation Appeal Board .....	193
Swellendam Municipality: Rezoning and subdivision .....	187
Theewaterskloof Municipality: Consent use .....	187
Theewaterskloof Municipality: Subdivision, consolidation and rezoning .....	188
Theewaterskloof Municipality: Rezoning, subdivision and departure .....	189
Theewaterskloof Municipality: Subdivision and consolidation ...	189
Theewaterskloof Municipality: Subdivision .....	188
Notice of Appointment as Curator (Eng. only).....	190
Western Cape Gambling and Racing Board: Appointment of Board Members.....	190
Western Cape Gambling and Racing Board: Notice: Receipt of application for bookmaker premises licence .....	198
Western Cape Liquor Authority: Call for Nominations.....	198
Western Cape Liquor Authority: Call for Nominations for a person to serve on the Appeal Tribunal .....	203

**INHOUD—(Vervolg)**

Bladsy

Drakenstein Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	183
Vorm J187: Likwidasie- en Distribusierekenings in bestorwe boedels.....	202
Hessequa Munisipaliteit: Sluiting .....	183
Hessequa Munisipaliteit: Onderverdeling, konsolidasie, hersonering & wysiging van stedelike grens .....	184
Hessequa Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	184
Knysna Munisipaliteit: Hersonering .....	185
Knysna Munisipaliteit: Hersonering en onderverdeling .....	185
Mosselbaai Munisipaliteit: Vergunningsgebruiken en afwykings ..	186
Oudtshoorn Plaaslike Munisipaliteit: Openbare Kennisgewing....	197
Saldanhabaai Munisipaliteit: Wysiging van die St Helenabaai Soneringskemaregulasies .....	186
Saldanhabaai Munisipaliteit: Hersonering .....	187
Swartland Munisipaliteit: Heraanstelling van die Waardasie-Appèlraad .....	193
Swellendam Munisipaliteit : Hersonering en Onderverdeling ....	187
Theewaterskloof Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	187
Theewaterskloof Munisipaliteit: Onderverdeling, konsolidasie en hersonering .....	188
Theewaterskloof Munisipaliteit: Hersonering, onderverdeling en Afwyking .....	189
Theewaterskloof Munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie.	189
Theewaterskloof Munisipaliteit: Onderverdeling .....	188
Notice of Appointment as Curator (Eng. only).....	190
Wes-Kaapse Raad op Dobbelaary en Wedrenne: Aanstelling van Raadslede .....	191
Wes-Kaapse Raad op Dobbelaary en Wedrenne: Kennisgewing: Ontvangs van aansoek om boekmakersperseellensie .....	198
Wes-Kaapse Drankraad: Uitnodiging vir Nominasies .....	199
Wes-Kaapse Drankraad: Nominasies vir 'n persoon om op Appèltribunaal te dien.....	204